

RESONANCE

SEASON 2027

SŌDAI



SŌDAI

Sōdai nasce come collettore di idee. Un laboratorio di alta sartorialità dove eccellenza dell'artigianato e innovazione tecnologica dialogano costantemente al fine di identificare e offrire un'estetica scomposta e seducente. Punto di partenza di questo processo è una profonda esplorazione cromatica nelle sue complesse tonalità, per evolvere in una sperimentazione e ricerca continua di superfici multi-materiche in grado di rappresentare al meglio le nostre visioni. Sōdai ridefinisce il concetto di lusso e genera autentici oggetti del desiderio.

Sōdai was ingrained as a concept collector. A trend setting workshop where excellent craftsmanship and technological innovation meet constantly in order to ascertain and offer a seductive and dishevelled aesthetic. The basis of this process is a profound chromatic exploration in its complex shades, evolving into a continuous experimentation and research of various material surfaces that best represents our visions. Sōdai redefines the concept of luxury and brings about authentic objects of desire.

Il telefono la sveglia con un trillo anonimo e fastidioso. Aspetta qualche minuto prima di accendere la luce. Appoggia i piedi sul pavimento freddo, procede verso il bagno. Si lava la faccia. Nello specchio vede un viso stanco con piccole rughe sottili vicino agli occhi e labbra secche. Dentro il bidet c'è una copia spiegazzata di Forbes con lei in copertina. Chiude gli occhi, li riapre, li chiude di nuovo. Stella entra nell'acqua della piscina senza rabbrivire, senza esitare. Lancia il corpo lungo la corsia centrale formando bracciate ritmiche, respirando a tempo, ruotando e sollevando la testa in una sequenza ininterrotta. Come ogni giorno, è arrivata per prima, esattamente alle sei e mezza. Fuori è ancora buio. La vasca è solo per lei. Dalle grandi vetrate si vede il parcheggio quasi vuoto, illuminato da grandi fari bianchi. Nella notte è caduta un'enorme quantità di neve, più di un metro, che forse sta rallentando il risveglio del mondo. Così, forse, rimarrà da sola più tempo. Dopo la decima vasca il respiro diventa regolare, dopo la ventesima i pensieri rallentano, dopo la trentesima Stella cade in uno stato di trasparenza, diventa di vetro, non trattiene più niente. Tutto scorre via come l'acqua intorno al suo corpo veloce. Sono mesi che non interrompe questo rito. Non si ferma prima di essere arrivata a contare fino a 100. È il suo modo di ristabilire il controllo totale sul suo corpo che infatti ubbidisce docile, elastico, potente. Alla vasca 42 è ancora sola. Il bagnino è concentrato sul suo cellulare e non si accorge che il corpo di

Stella si è immerso, è scomparso dalla superficie quasi immobile della piscina e sta cadendo, lentamente, verso il fondo di piccole mattonelle azzurre. Scivola agile dentro un'apertura nella roccia. Vede una galleria stretta, lunga, tortuosa. Le pareti emanano una debole luminescenza azzurrina, come a indicarle la strada. Si infila dentro a cunicoli che sembrano accoglierla, avvolgerla, guidarla. Dall'altra parte c'è il mare. Non è più dentro un vasca di cemento riempita d'acqua. Nuota libera in un oceano che si muove, colorato, pieno di pesci, di alghe, di molluschi, di sabbia che vola, di correnti gelide e caldissime. Emerge alla luce accecante del sole, vicino a una lunga spiaggia di sabbia rosata come cipria. Cammina dentro una densa foresta di alberi, cespugli, erbe di ogni sorta. Più si spinge all'interno più l'odore vegetale, acuto e dolciastro, la risveglia. Un piccolo gruppo di violette, proprio sotto il tronco di una grande quercia, attira la sua attenzione. Non vede altri fiori. Intorno c'è solo vegetazione verde. Scivola vicino a quel viola intenso, affonda le mani aperte nell'erba fresca, chiude gli occhi e immagina di rovesciare intorno a lei quel colore così strano, come secchi di vernice. Vuole solo quell'esatto tono di viola sparpagliato sul verde. Apre gli occhi. Salvia, lavanda, allium, clematidi, glicine, agapanto, iris, lillà.. Il bosco, le radure, gli avvallamenti, i ruscelli sono bagnati del colore dell'ametista. Risplendono. Il bagnino smette di fissare lo schermo del telefono. Vede Stella uscire dall'acqua

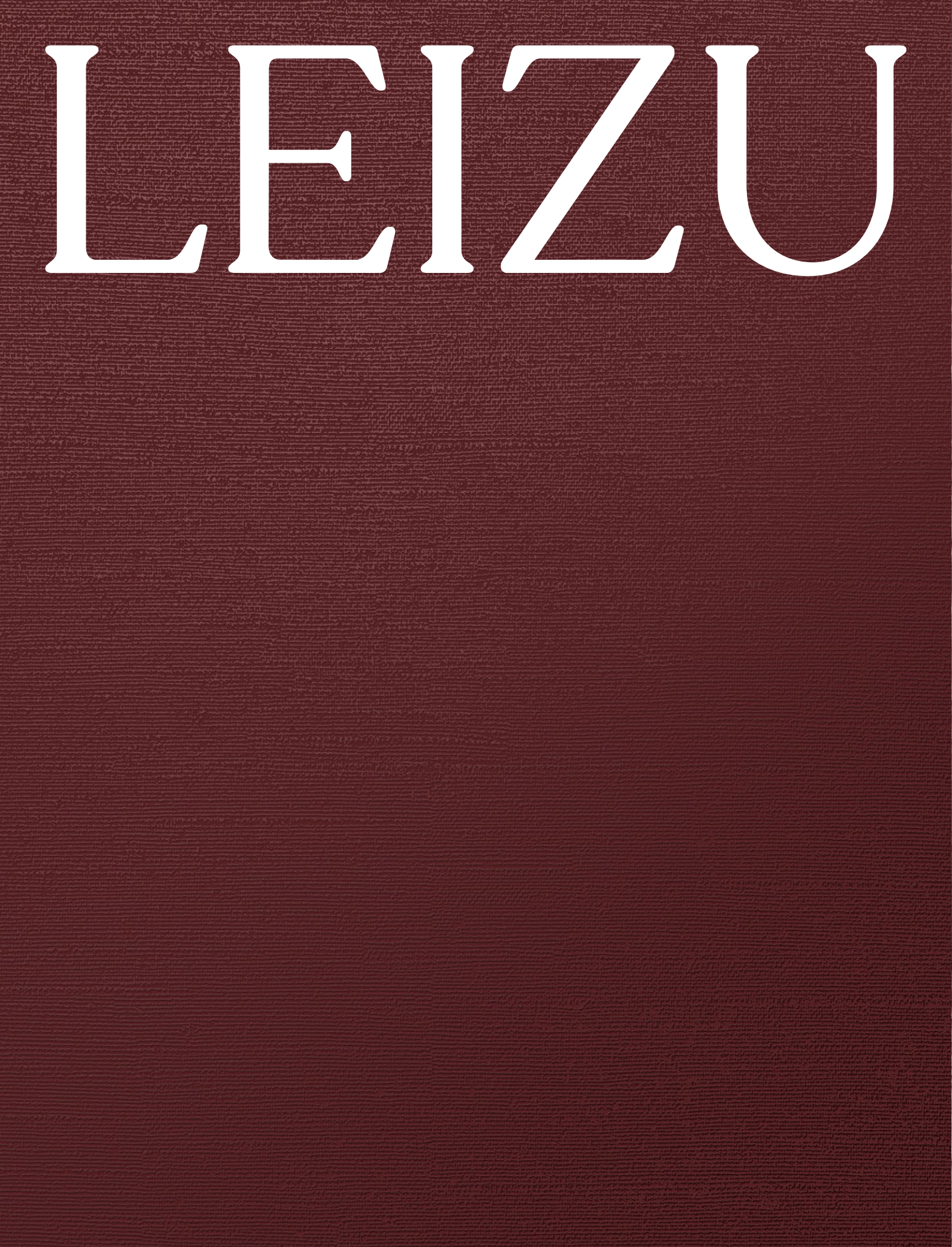
e avviarsi verso gli spogliatoi. Abbassa di nuovo lo sguardo vitreo e riprende a scorrere ininterrottamente il suo feed. La piscina è vuota. Il SUV di Stella sale faticosamente il lungo viale per arrivare a casa. La porta elettrica del garage si apre e lo lascia entrare. Scende dall'auto e i suoi piedi inciampano in qualcosa. Cade nel buio, in avanti, con tutto il peso del corpo. L'impatto con il cemento è duro, improvviso, spiacevole. Accende la luce e trova lunghi graffi sulle braccia. Sale le scale che portano in casa. Le mattonelle in ceramica verde del grande salone risplendono debolmente alla luce di una lampada che Stella lascia sempre accesa. C'è disordine ovunque. I fogli sul tavolo davanti al portatile, due valigie mezze piene abbandonate sul divano, bicchieri, piatti, bottiglie. E le piante. L'enorme Monstera Deliciosa, la Kentia, la Cycas Revoluta, i due Ficus e i due Pothos sono stati dimenticati, abbandonati. Secchi. Stella va in cucina. Riempie d'acqua un'insalatiera di acciaio. La appoggia vicino alle piante. Si inginocchia e immerge le mani dentro l'acqua gelida. Rimane immobile per un tempo infinito con le mani ferme, sempre più insensibili, finché il sole cala e poi, dopo molte ore, sorge di nuovo. Quando si alza, stremata, la sala è illuminata da una luce fredda, risplendente. Le foglie delle piante sono verdi, i rami integri, la terra appena umida. Stella le osserva. Chiude gli occhi, li riapre, li chiude di nuovo. Respira.

The phone wakes her up with a dull, irritating chime. She waits a few minutes before turning on the light. Her feet find the cold floor. She walks to the bathroom. She splashes water on her face. In the mirror she sees a tired face. Fine lines at the corners of her eyes. Dry lips. A crumpled copy of Forbes lies in the bidet. Her face is on the cover. She closes her eyes. Opens them. Closes them again. Stella slips into the pool without hesitation. She glides down the center lane, her strokes falling into rhythm, her breathing steady, her head turning and lifting in one continuous motion. As always, she is the first to arrive, exactly at six-thirty. It is still dark outside. The pool is hers alone. Beyond the tall glass windows, the parking lot is almost empty beneath the harsh white floodlights. More than three feet of snow fell during the night. Maybe it slowed the world's awakening. Maybe she'll have the place to herself a little longer. After the tenth lap her breathing settles. After the twentieth her thoughts begin to slow. After the thirtieth Stella becomes transparent. She turns to glass. Nothing stays with her anymore. Everything slips away like the water moving around her body. She hasn't broken this ritual in months. She never stops before reaching one hundred. It is her way of taking complete control of her body again. And her body obeys. Pliable. Elastic. Powerful.

By lap forty-two she is still alone. The lifeguard is absorbed by his phone. He doesn't notice Stella disappearing beneath

the almost motionless surface of the pool. He doesn't see her sinking, slowly, toward the bottom, toward the small pale-blue tiles. She slips into an opening in the rock. Ahead is a long, narrow, winding passage. The walls give off a faint blue glow, as if showing her the way. She moves through tunnels that seem to welcome her, surround her, guide her. On the other side is the sea. She is no longer inside a concrete pool filled with water. She swims freely through a living ocean, full of fish, seaweed, shells, drifting sand, icy or warm as blood currents. She breaks the surface beneath a blinding sun beside a long stretch of powder-pink sand. She walks into a dense forest of trees, shrubs and wild grasses. The farther she goes, the more the sharp, sweet smell of vegetation awakens her. A small cluster of violets beneath the trunk of a great oak catches her eye. There are no other flowers. Only green. She kneels beside that deep violet. She presses her open hands into the cool grass, closes her eyes and imagines pouring that strange color across the landscape like buckets of paint. She wants only that exact shade of violet scattered over the green. She opens her eyes. Sage. Lavender. Alliums. Clematis. Wisteria. Agapanthus. Irises. Lilacs. The forest, the clearings, the hollows and the streams are washed in the color of amethyst. They shine. The lifeguard finally looks up from his phone. He watches Stella climb out of the pool and walk toward the locker room. Then his vacant eyes drop back to the

screen and his thumb resumes its endless scrolling. The pool is empty. Stella's SUV struggles up the long driveway to the house. The garage door slides open and lets it in. She steps out of the car. Her foot catches on something. She falls forward into the darkness with the full weight of her body. The impact against the concrete is hard. Sudden. Unpleasant. She switches on the light and sees long scratches running down her arms. She climbs the stairs into the house. The green ceramic tiles of the large living room glow faintly beneath the lamp Stella always leaves on. The house is a mess. Papers scattered across the table beside her laptop. Two half-packed suitcases abandoned on the couch. Glasses. Plates. Bottles. And the plants. The enormous Monstera deliciosa. The Kentia. The Cycas revoluta. Two ficus trees. Two pothos. Forgotten. Abandoned. Dry. Stella walks into the kitchen. She fills a stainless-steel mixing bowl with water and places it beside the plants. She kneels and lowers her hands into the freezing water. She remains perfectly still for what feels like forever, her hands growing more and more numb, until the sun sets and, many hours later, rises again. When she finally stands, exhausted, the room is filled with a cold, brilliant light. The leaves are green. The branches are whole. The soil is damp. Stella looks at them. She closes her eyes. Opens them. Closes them again. She breathes.



LEIZU

Leizu Bordeaux
60x120 / 24"x48"





Silkroad Cardinal
60x120 / 24"x48"



Leizu Cacao
60x120 / 24"x48"

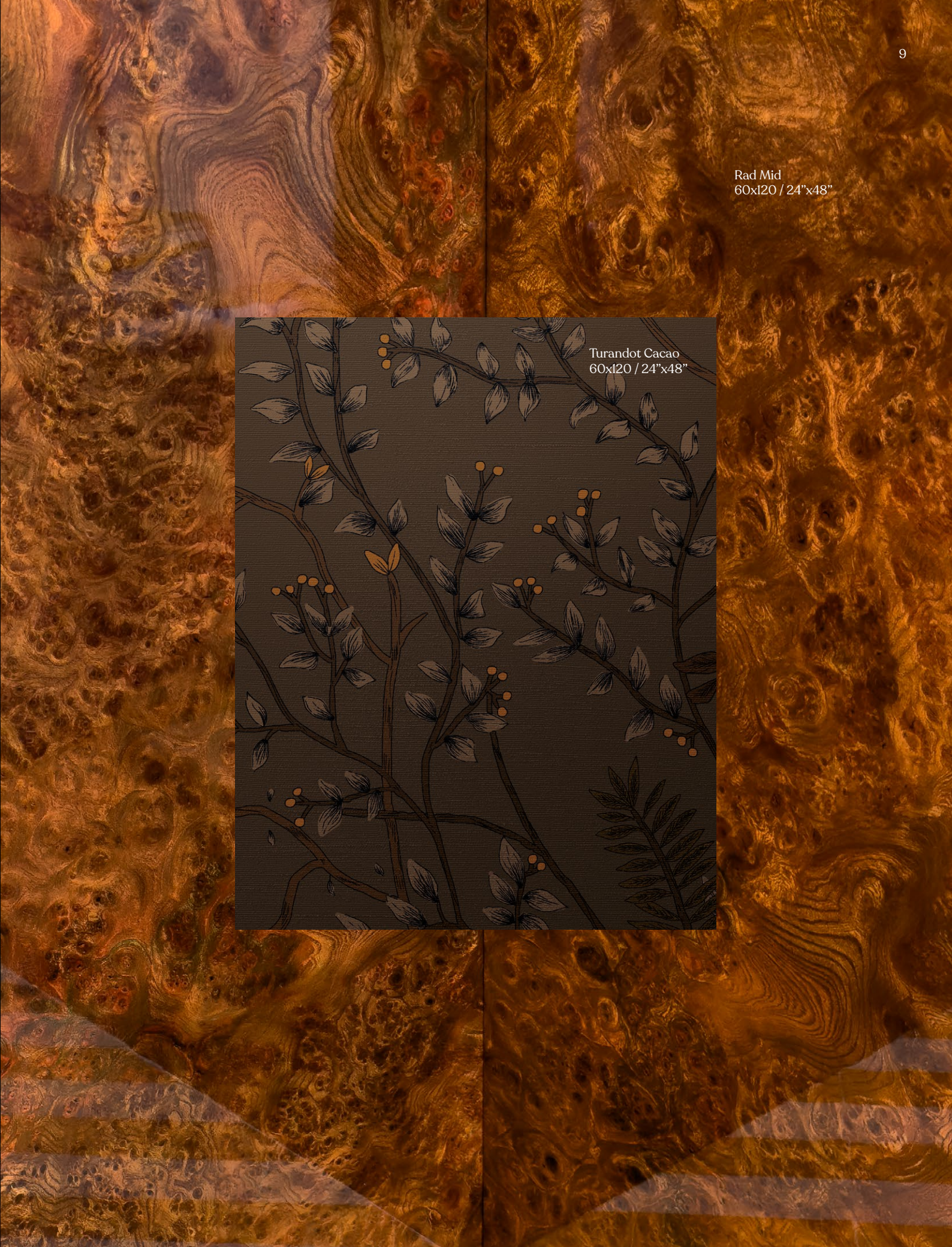
Triomphe Bronze
60x120 / 24"x48"



Turandot Cacao
60x120 / 24"x48"

Leizu Cacao
120x280 / 48"x110"

Rad Mid
60x120 / 24"x48"



Rad Mid
60x120 / 24"x48"

Turandot Cacao
60x120 / 24"x48"

Titania Bordeaux
60x120 / 24"x48"

Partenope
Bordeaux
5x20 / 2"x8"



Turandot Bordeaux
120x280 / 48"x110"

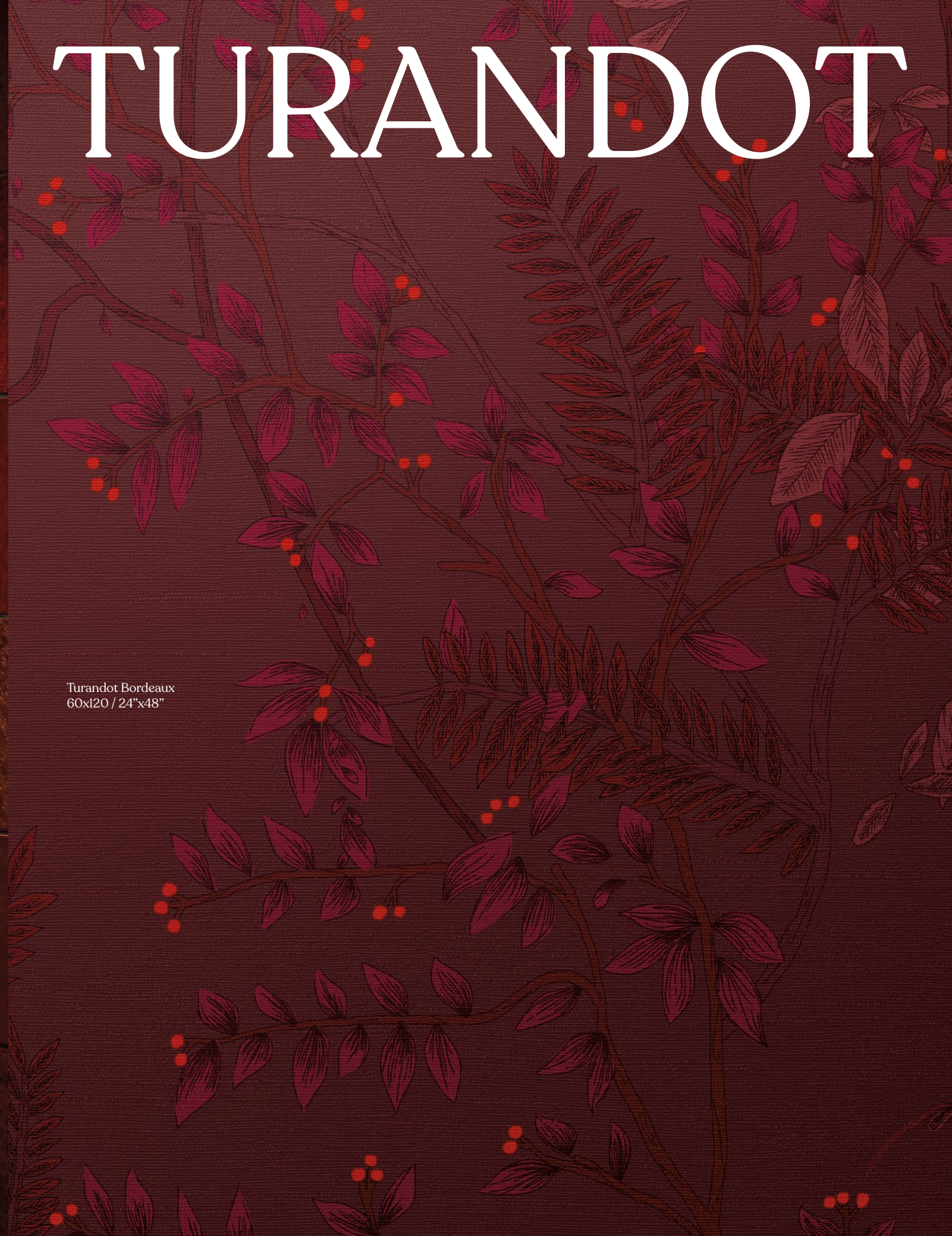


Partenope Bordeaux
5x20 / 2"x8"



TURANDOT

Turandot Bordeaux
60x120 / 24"x48"







Roots Terra
6,5x24 / 3"x9"





Ton
30x30 / 12"x12"



Majesty White
60x120 / 24"x48"

Majesty Cardinal
60x120 / 24"x48"



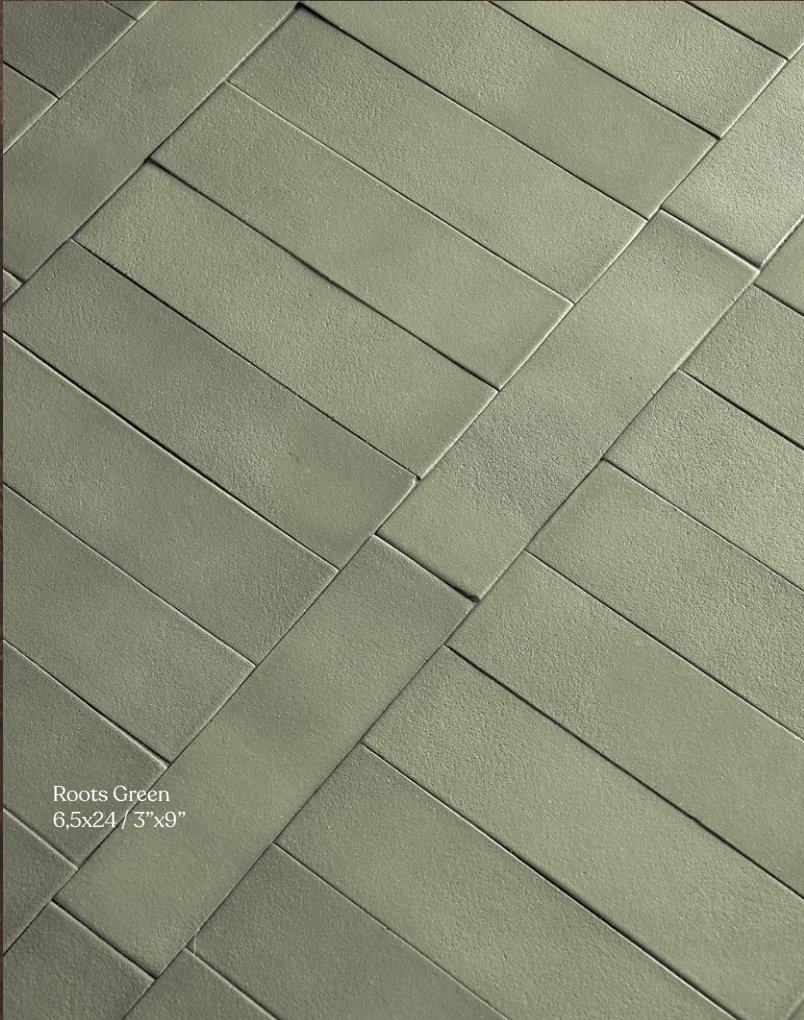
Ton
30x30 / 12"x12"



Rad Mid
120x280 / 48"x110"

Roots Silver - Terra
6,5x24 / 3"x9"

Rad Dark
60x120 / 24"x48"



Roots Green
6,5x24 / 3"x9"



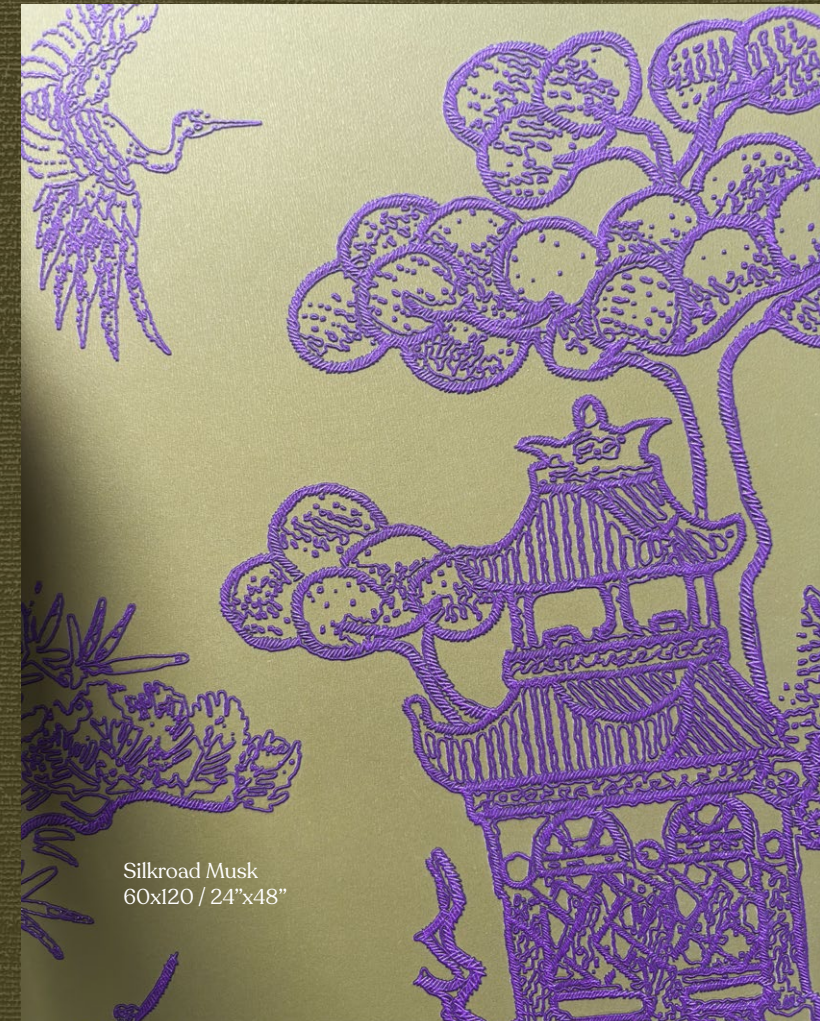
Titania Green
120x280 / 48"x110"



Rad Light
60x120 / 24"x48"



Silkroad Musk
60x120 / 24"x48"



Silkroad Musk
60x120 / 24"x48"

Leizu Green
60x120 / 24"x48"

Turandot Green
60x120 / 24"x48"



Samarcanda Curry
60x120 / 24"x48"



Majesty Musk
120x280 / 48"x110"

Titania Green
60x120 / 24"x48"

PARTENOPE

Turandot Green
60x120 / 24"x48"

Partenope Green
5x20 / 2"x8"

PARTENOPE



Wet Jade
10x15 / 4"x6"

Samarcanda Greige
60x120 / 24"x48"



L'Eau Jade
120x280 / 48"x110"

Liquida Jade
60,5x60,5 / 24"x24"

L'Eau Jade
60x120 / 24"x48"



Animalier Jade
120x280 / 48"x110"





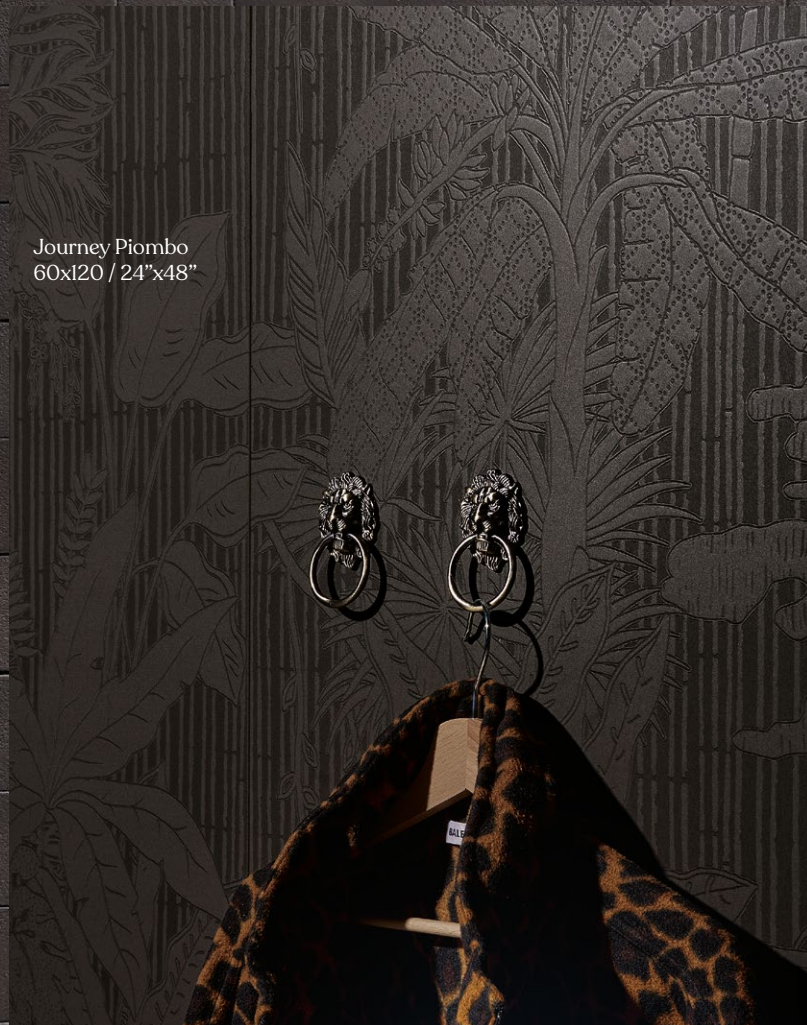
GEA

Gea
120x280 / 48"x110"

Partenope Cacao
5x20 / 2"x8"

Roots Antrax
6,5x24 / 3"x9"

Journey Piombo
60x120 / 24"x48"



Gea
120x280 / 48"x110"



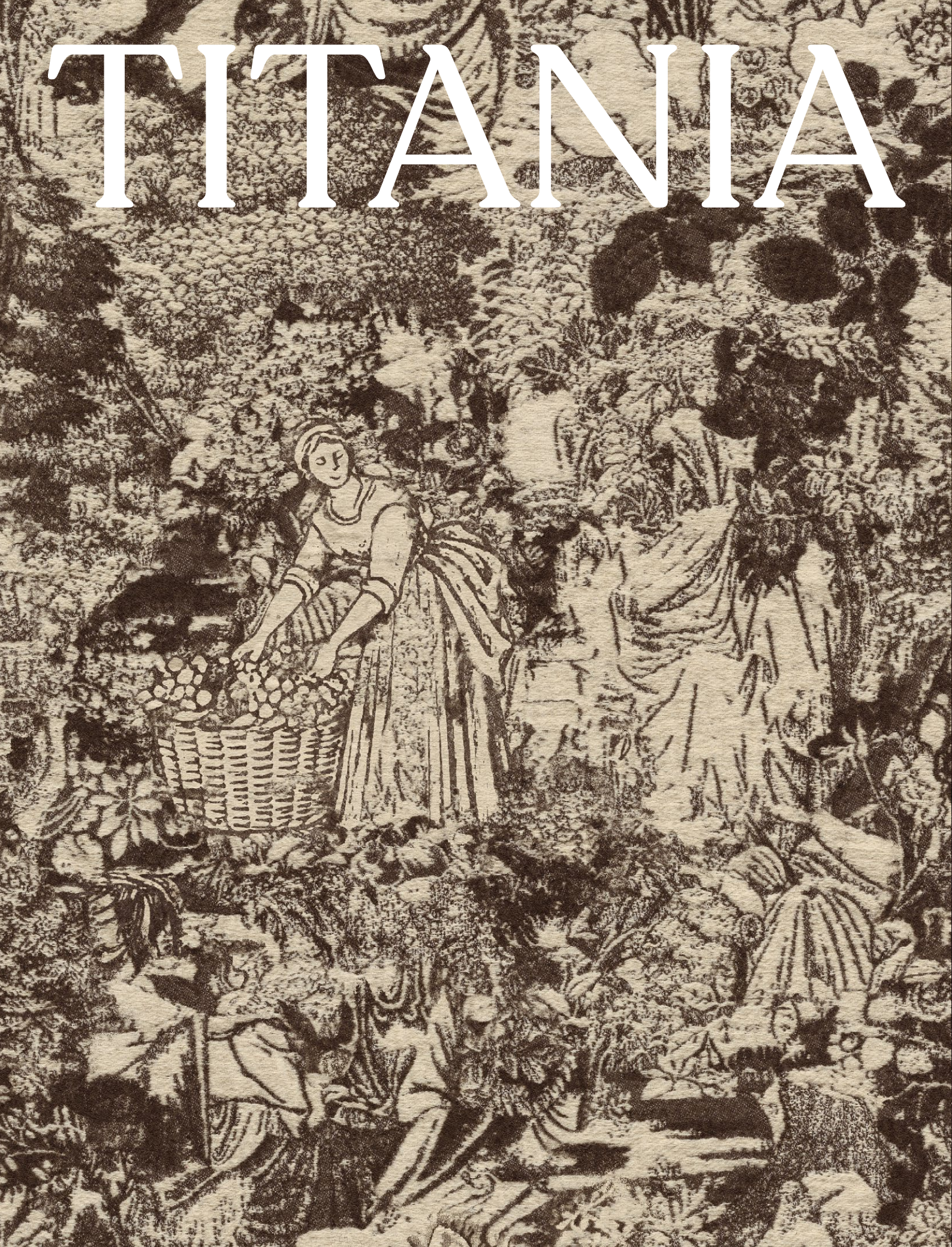


Journey Mud
60x120 / 24"x48"



< Triomphe Gold
60x120 / 24"x48"

Gea
60x120 / 24"x48"



TITANIA

Titania Cacao
120x280 / 48"x110"



Partenope Cacao
5x20 / 2"x8"

Majesty Piombo
120x280 / 48"x110"



Triomphe Gold
60x120 / 24"x48"

Rad Light
120x280 / 48"x110"



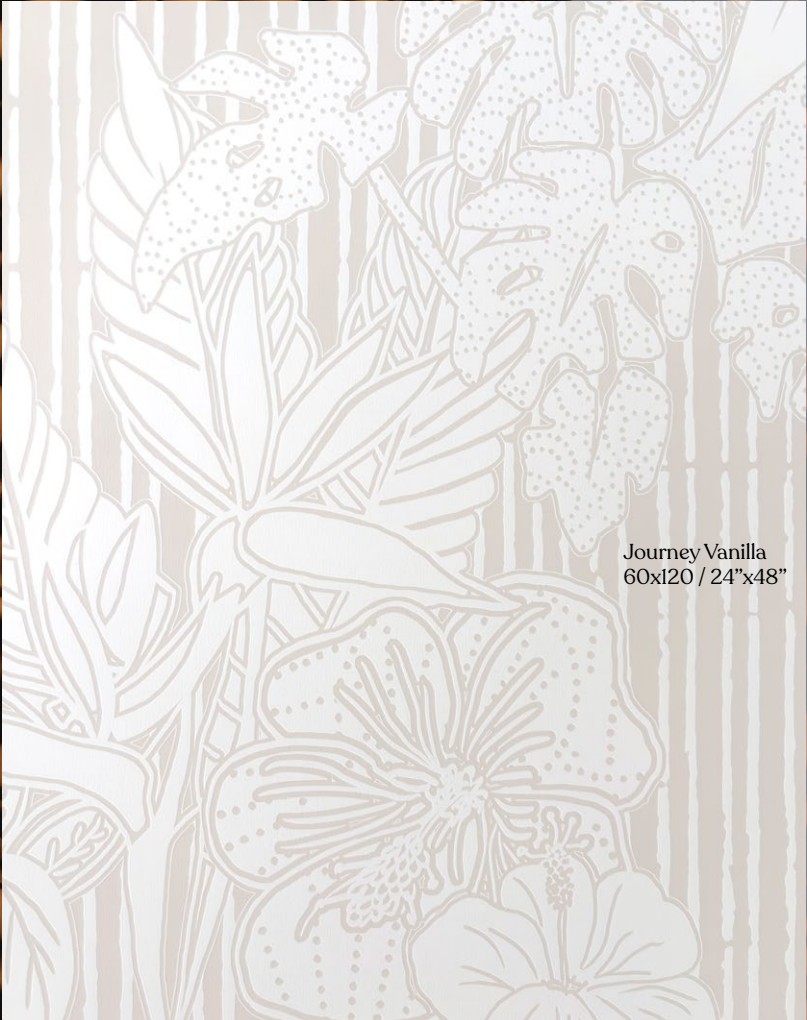
Roots Ivory - Antrax
6,5x24 / 3"x9"



Tortuga
120x280 / 48"x110"

Roots Ivory
6,5x24 / 3"x9"

Tortuga
60x120 / 24"x48"



Journey Vanilla
60x120 / 24"x48"

Animalier Jade
60x120 / 24"x48"



Tortuga
60x120 / 24"x48"

Tortuga
60x120 / 24"x48"



Roots Ivory
6,5x24 / 3"x9"



Rad Light
60x120 / 24"x48"

Animalier Klein
60x120 / 24"x48"



Samarcanda Pompei
60x120 / 24"x48"

Roots Silver - Terra
6,5x24 / 3"x9"



Majesty Sky
120x280 / 48"x110"

Samarcanda Eucalyptus
120x280 / 48"x110"



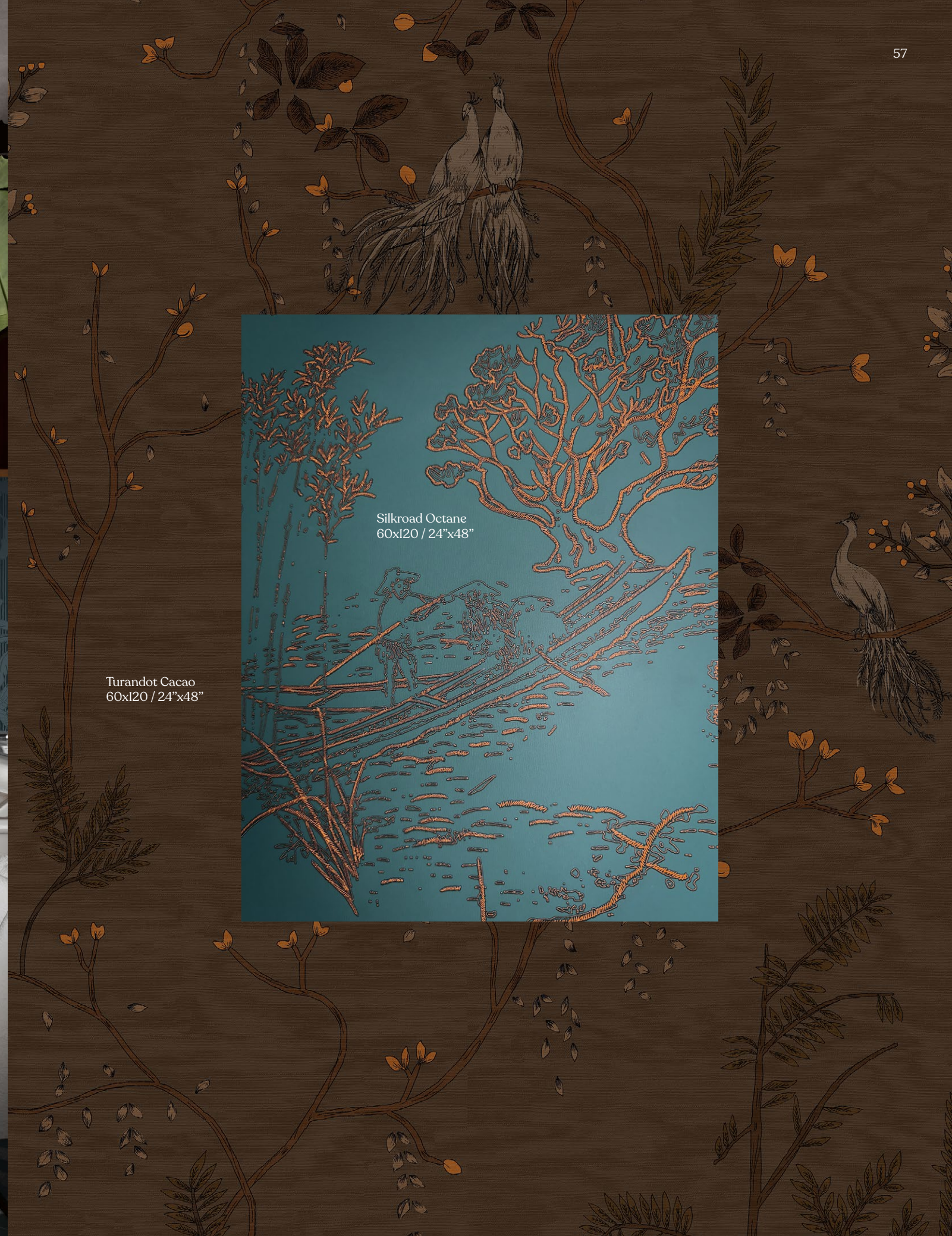
Rad Mid
60x120 / 24"x48"

Roots Silver - Terra
6,5x24 / 3"x9"



Journey Denim
60x120 / 24"x48"

Roots Silver - Blue
6,5x24 / 3"x9"



Silkroad Octane
60x120 / 24"x48"

Turandot Cacao
60x120 / 24"x48"



Journey Octane
60x120 / 24"x48"

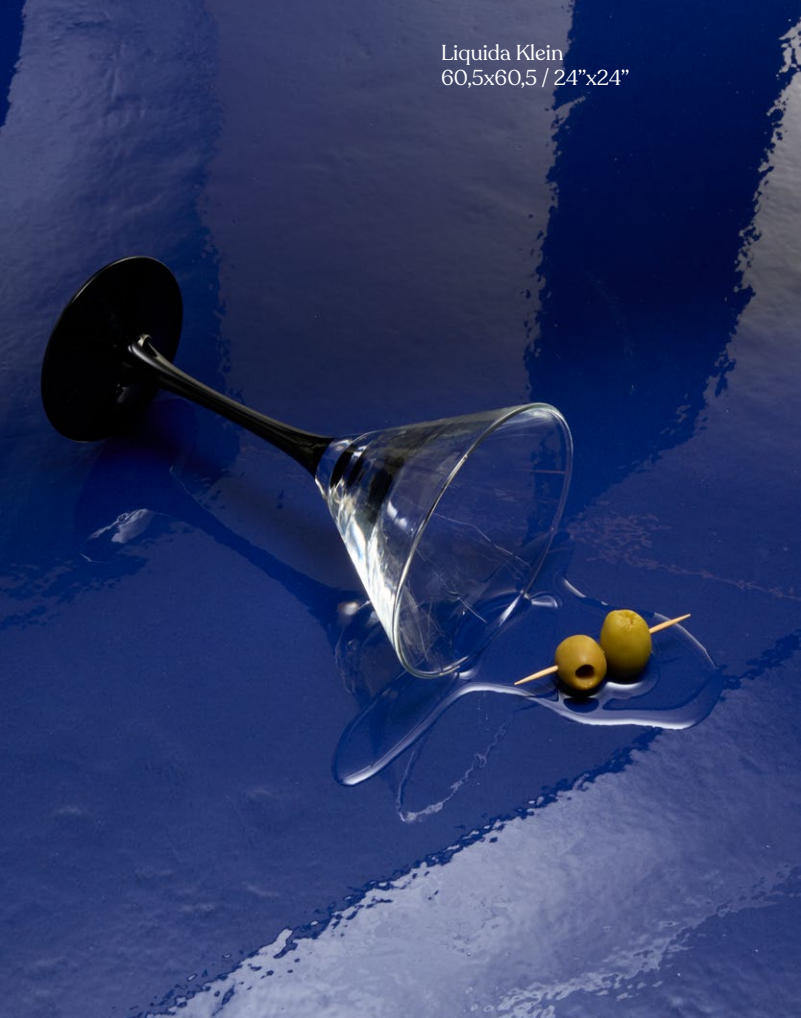
Partenope Cacao
5x20 / 2"x8"



Majesty Petrol
120x280 / 48"x110"

Roots Blue
6,5x24 / 3"x9"

Rad Dark
60x120 / 24"x48"



Liquida Klein
60,5x60,5 / 24"x24"

Animalier Klein
120x280 / 48"x110"



L'Eau Klein
120x280 / 48"x110"

Liquida Klein
60,5x60,5 / 24"x24"



Animalier Klein
120x280 / 48"x110"



Triomphe Silver
120x280 / 48"x110"

Roots Blue - Antrax
6,5x24 / 3"x9"

L'Eau Klein
60x120 / 24"x48"



Liquida Klein
60,5x60,5 / 24"x24"

Wet Klein
10x15 / 4"x6"



L'Eau Klein
120x280 / 48"x110"

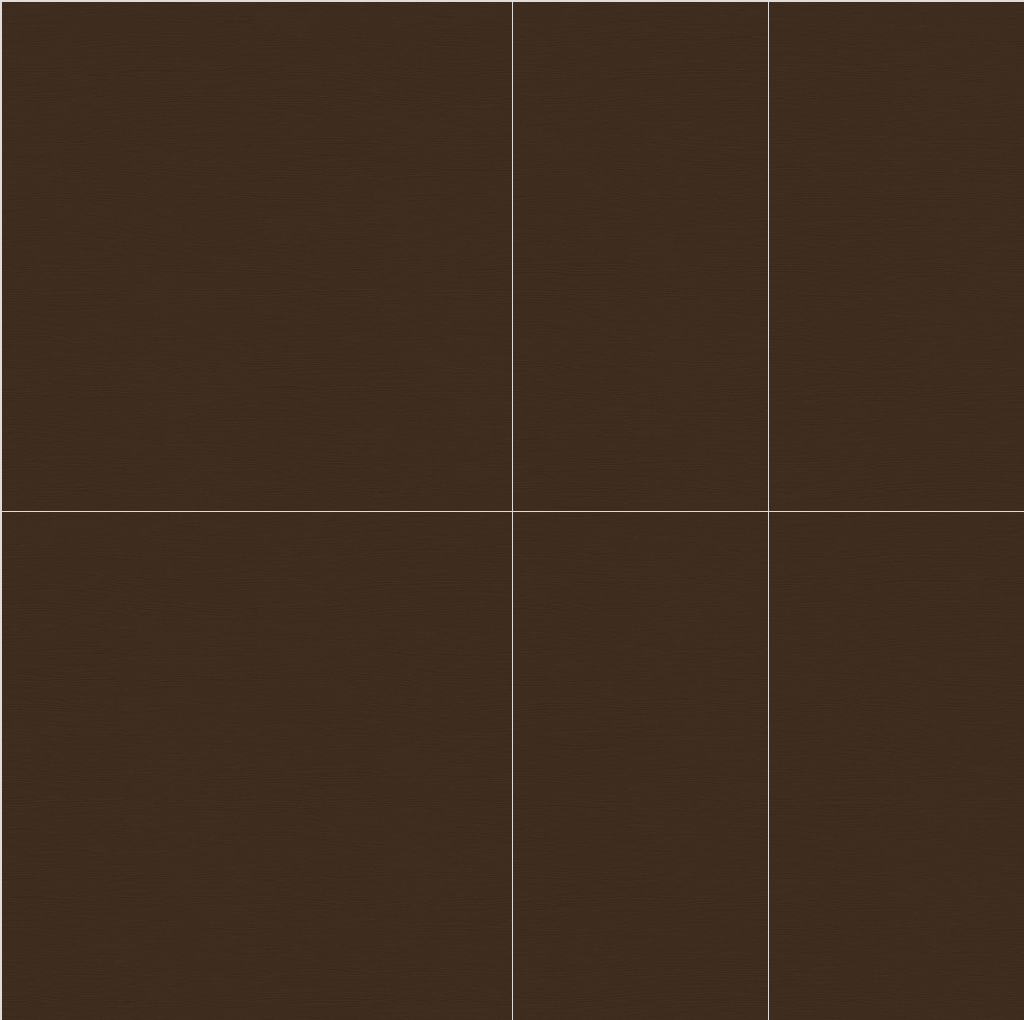
LEIZU

La storia dell'imperatrice che diede vita alla seta. Una texture morbida e raffinata ricorda il prezioso tessuto serico dai caratteristici riflessi brillanti, dati dalla presenza di smalti metallizzati.

Leizu utilizza polveri di metalli preziosi; piccoli agglomerati di smalto sono una caratteristica intrinseca del prodotto.

The story of the empress who gave silk to the world. A soft, refined texture recalls the precious silk fabric, distinguished by its luminous sheen created through metallic glazes.

Leizu makes use of precious metal powders; the presence of little glaze agglomerations is an intrinsic characteristic of the product.



Porcellanato smaltato con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D Metallizzata / Spessore 6 mm
Cold glazing porcelain / Rectified / 3D Metallic finish / Thickness 6 mm



cacao
60x120 / 24"x48" - 4500407
120x280 / 48"x110" - 4500410



bordeaux
60x120 / 24"x48" - 4500406
120x280 / 48"x110" - 4500409



green
60x120 / 24"x48" - 4500408
120x280 / 48"x110" - 4500411

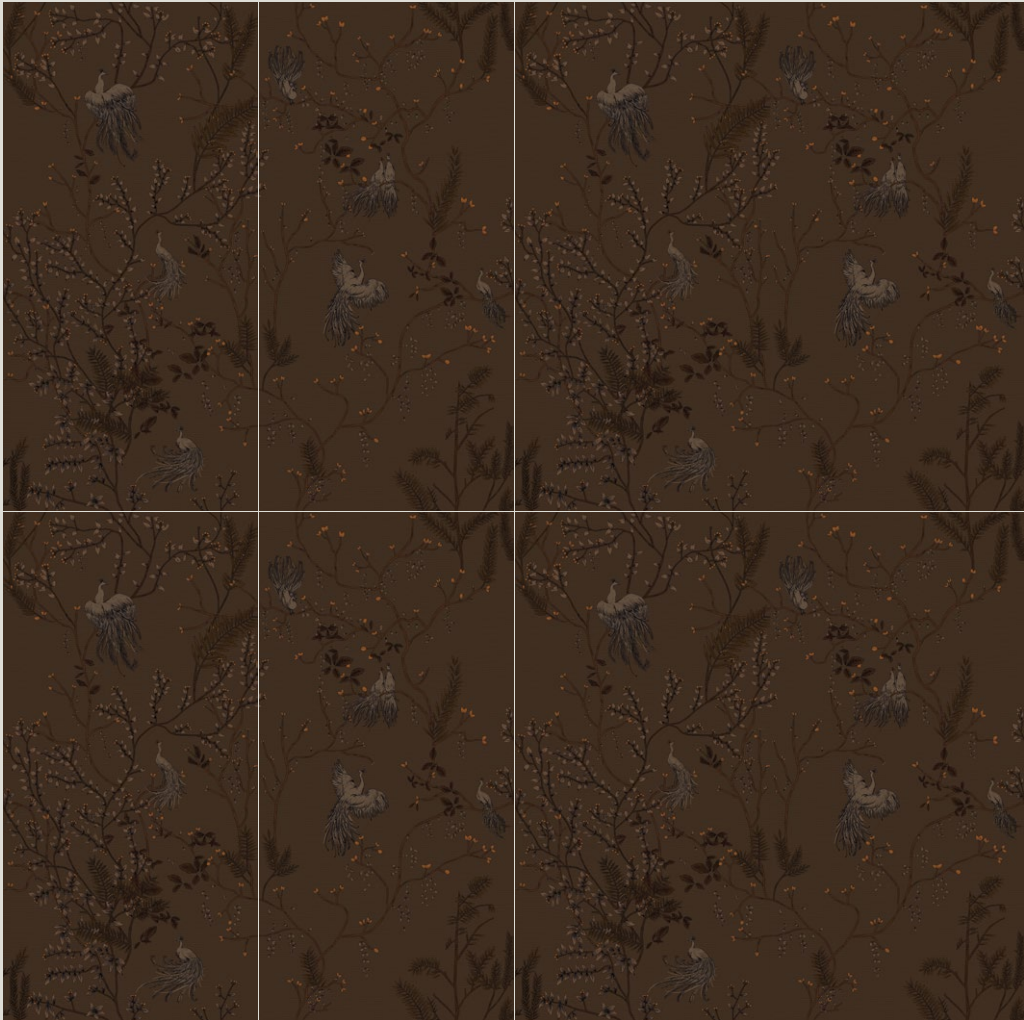
TURANDOT

Il fascino di un'eleganza aristocratica orientale. Un delicato ramage tono su tono e pavoni stilizzati ricordano le vesti della principessa pechinese protagonista dell'opera di Puccini.

Turandot utilizza polveri di metalli preziosi; piccoli agglomerati di smalto sono una caratteristica intrinseca del prodotto.

The charm of aristocratic Eastern elegance. A delicate tone-on-tone ramage pattern and stylized peacocks evoke the robes of Princess Turandot, the heroine of Puccini's opera.

Turandot makes use of precious metal powders; the presence of little glaze agglomerations is an intrinsic characteristic of the product.



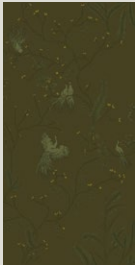
Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D Metallizzata / Spessore 6 mm
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D Metallic finish / Thickness 6 mm



cacao
60x120 / 24"x48" - 4500419
120x280 / 48"x110" - 4500422



bordeaux
60x120 / 24"x48" - 4500418
120x280 / 48"x110" - 4500421



green
60x120 / 24"x48" - 4500420
120x280 / 48"x110" - 4500423

TITANIA

Un arazzo ceramico, un'ode al lato onirico della natura. Figure campestri e richiami neoclassici raccontano di un sogno di una notte di mezza estate, attraverso decorazioni complesse ed equilibrate.

A ceramic tapestry, an ode to the dreamlike side of nature. Pastoral motifs and neoclassical influences evoke a midsummer night's dream through intricate yet harmonious decorative compositions.



Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D / Spessore 6 mm
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D finish / Thickness 6 mm



cacao
60x120 / 24"x48" - 4500413
120x280 / 48"x110" - 4500416



bordeaux
60x120 / 24"x48" - 4500412
120x280 / 48"x110" - 4500415

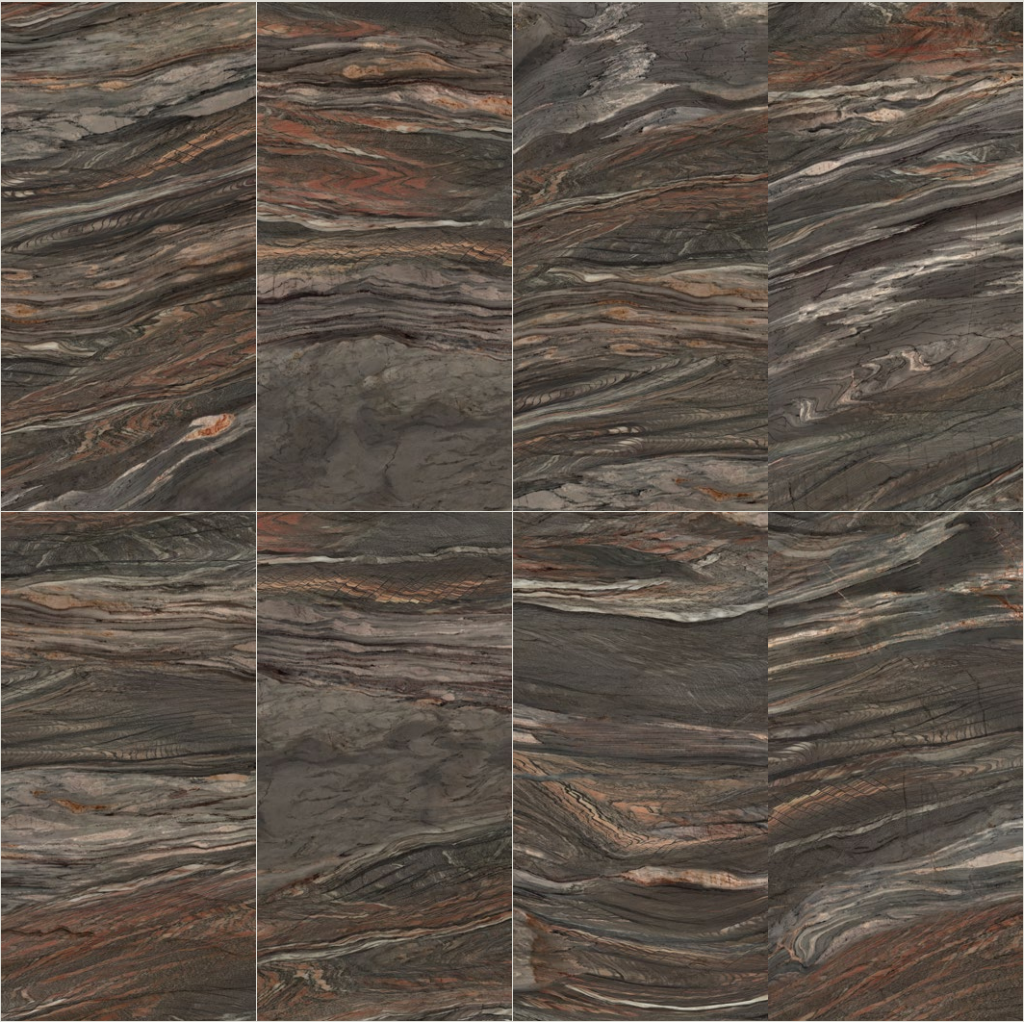


green
60x120 / 24"x48" - 4500414
120x280 / 48"x110" - 4500417

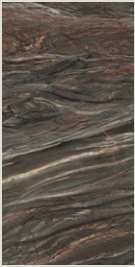
GEA

La superficie ceramica che esprime la forza originaria della materia. Una fusione di marmi lavici che evocano la primordialità e il potere creativo della terra.

A ceramic surface expressing the primordial strength of matter. A fusion of lava marbles that evokes the Earth's primordial essence and creative power.



Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D / Spessore 6 mm
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D finish / Thickness 6 mm



60x120 / 24"x48" - 4500424
120x280 / 48"x110" - 4500425

PARTENOPE

La vitalità e la tradizione partenopea. Lucidissime piastrelle in cotto vietrese dai colori brillanti ricordano le squame della sirena Partenope, il cui corpo dissolvendosi diede vita alla città di Napoli.

The vitality and heritage of Naples. Highly glossy Vietri terracotta tiles in vibrant colors recall the scales of the siren Partenope, whose dissolving body gave birth to the city of Naples.



Terracotta smaltata / Bordo Naturale / Finitura Lucida / Spessore 12 mm
Glazed clay / Natural Edge / Glossy finish / Thickness 12 mm



cacao
5x20/2"x8"-4500404



bordeaux
5x20/2"x8"-4500405

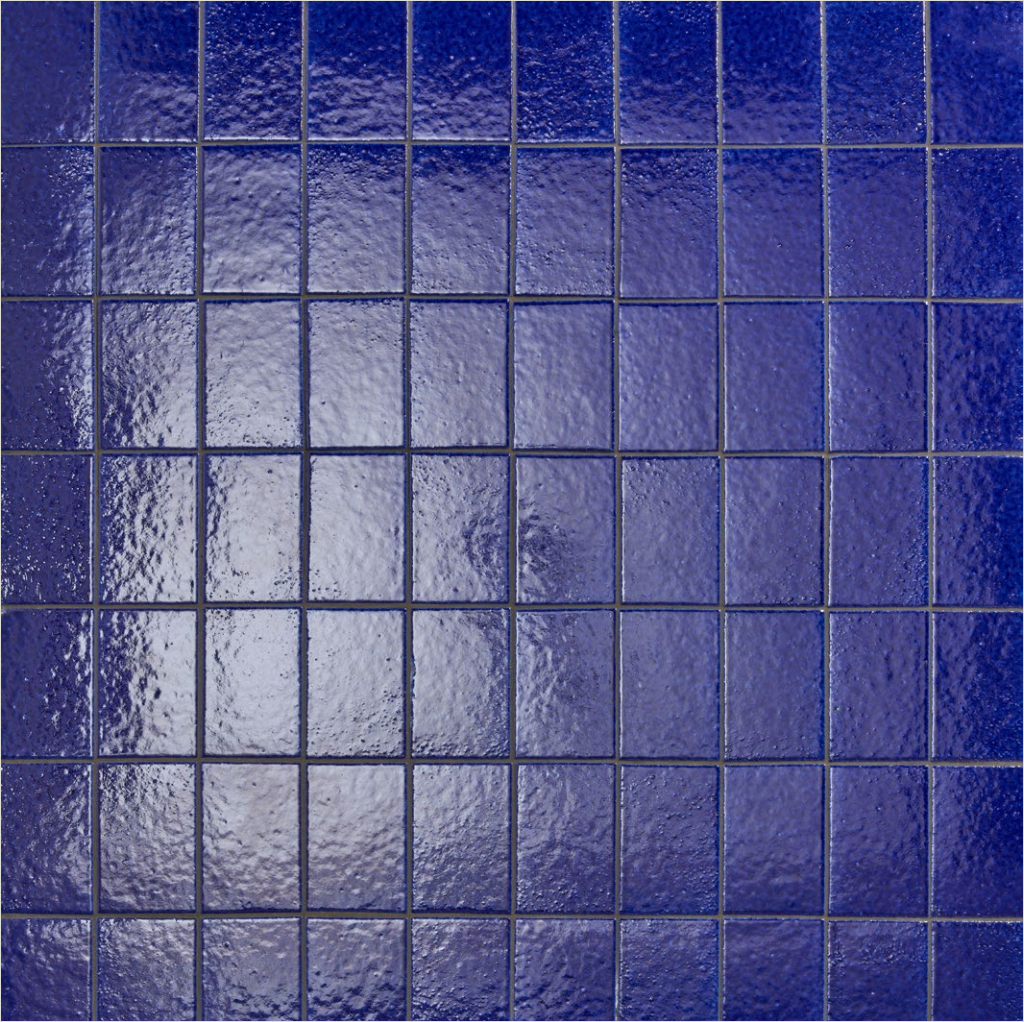


green
5x20/2"x8"-4500403

WET

Una collezione realizzata in cotto vietrese autentico, lavorato a mano da artigiani del luogo. Le variazioni cromatiche irregolari evocano un lago di primavera, ancora punteggiato di ghiaccio. Come l'acqua che si fa specchio, Wet racconta il paesaggio attraverso la sua superficie.

A collection crafted from authentic Vietri terracotta, hand-worked by local artisans. Its irregular color variations evoke a springtime lake, still scattered with patches of ice. Like water turning into a mirror, Wet reflects the landscape through its surface.



Terracotta smaltata / Bordo Naturale / Finitura Lucida / Spessore 17 mm
Glazed clay / Natural Edge / Glossy finish / Thickness 17 mm



jade
10x15 / 4"x6" - 4500395



klein
10x15 / 4"x6" - 4500394

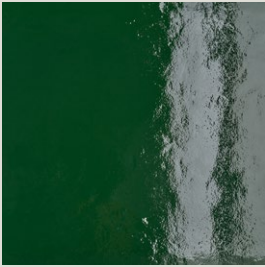
LIQUIDA

Liquida nasce dall'osservazione del riflesso in movimento: la luce che danza, dopo una tempesta, sul pavimento umido del cortile interno di un palazzo signorile. Quel particolare momento in cui la materia solida appare liquida.

Liquida is born from the observation of moving reflections: light dancing, after a storm, across the damp floor of an inner courtyard in a grand residence. That fleeting moment when solid matter appears fluid.



Gres porcellanato smaltato / Bordo Naturale / Finitura Lucida / Spessore 9,5 mm
Glazed porcelain / Natural Edge / Glossy finish / Thickness 9,5 mm



jade
60,5x60,5 / 24"x24" - 4500380



klein
60,5x60,5 / 24"x24" - 4500379

L'EAU

L'Eau restituisce la sospensione visiva di una superficie d'acqua appena increspata, dove gli ultimi cerchi si dissolvono con eleganza. La luce scivola lungo la materia in modo discreto e profondo, creando riverberi che ricordano una piscina a sfioro di una villa mediterranea.

L'Eau captures the visual suspension of a gently rippling water surface, where the final ripples dissolve with quiet elegance. Light glides across the material in a subtle, profound way, evoking the shimmer of an infinity pool in a Mediterranean villa.



Porcellanato con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura Lucida / Spessore 6 mm
Cold glazing porcelain / Rectified / Glossy finish / Thickness 6 mm



jade
60x120 / 24"x48" - 4500383
120x280 / 48"x110" - 4500384

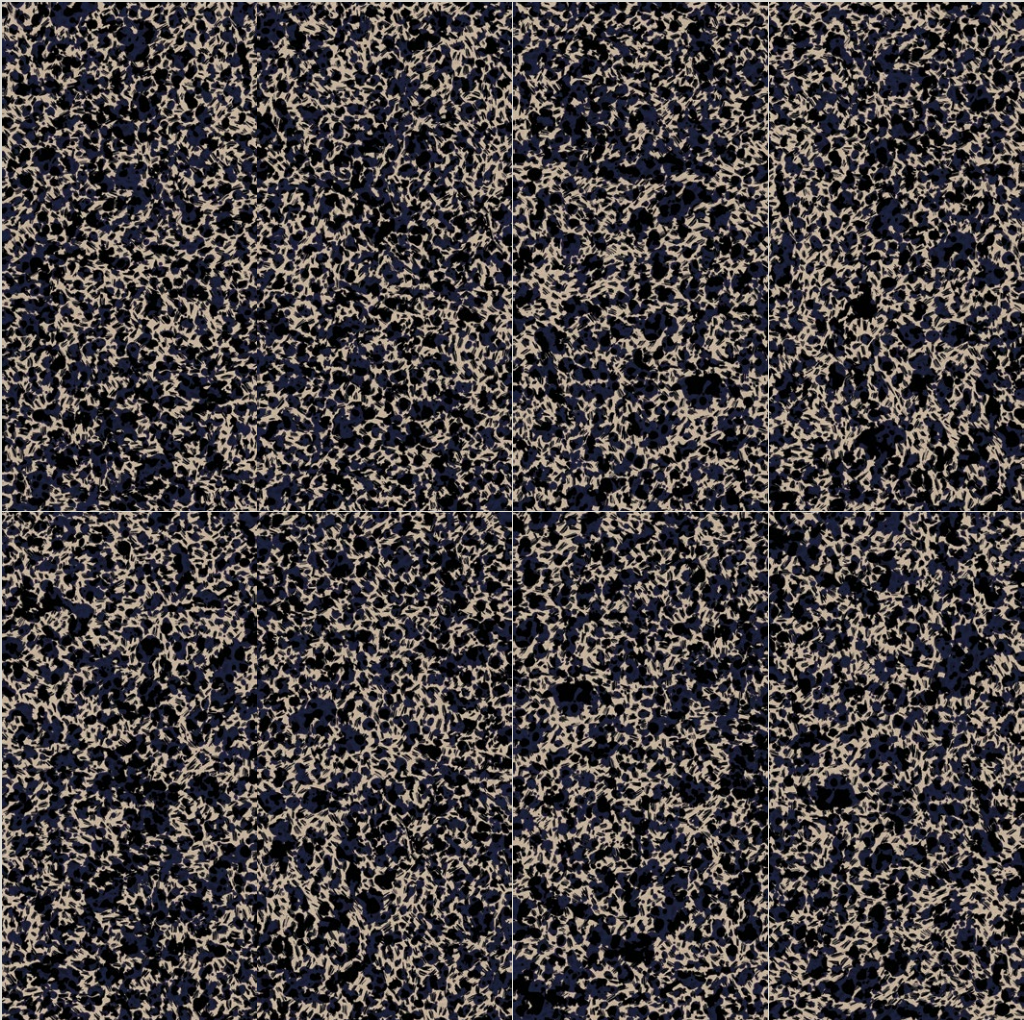


klein
60x120 / 24"x48" - 4500387
120x280 / 48"x110" - 4500388

ANIMALIER

Una rilettura colta dell'estetica borghese delle tappezzerie animalier, che rinuncia all'imitazione per approdare all'astrazione. La superficie opaca, con un tocco quasi vellutato, richiama interni anni '70, rielaborati con lo sguardo contemporaneo dei loft newyorkesi o delle suite d'autore parigine.

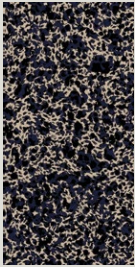
An erudite reinterpretation of bourgeois animalier upholstery, shifting from imitation to abstraction. The matte surface, with an almost velvety touch, recalls the refined interiors of the 1970s—reimagined through the contemporary lens of New York lofts or Parisian signature suites.



Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D / Spessore 6 mm
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D finish / Thickness 6 mm



jade
60x120 / 24"x48" - 4500385
120x280 / 48"x110" - 4500386

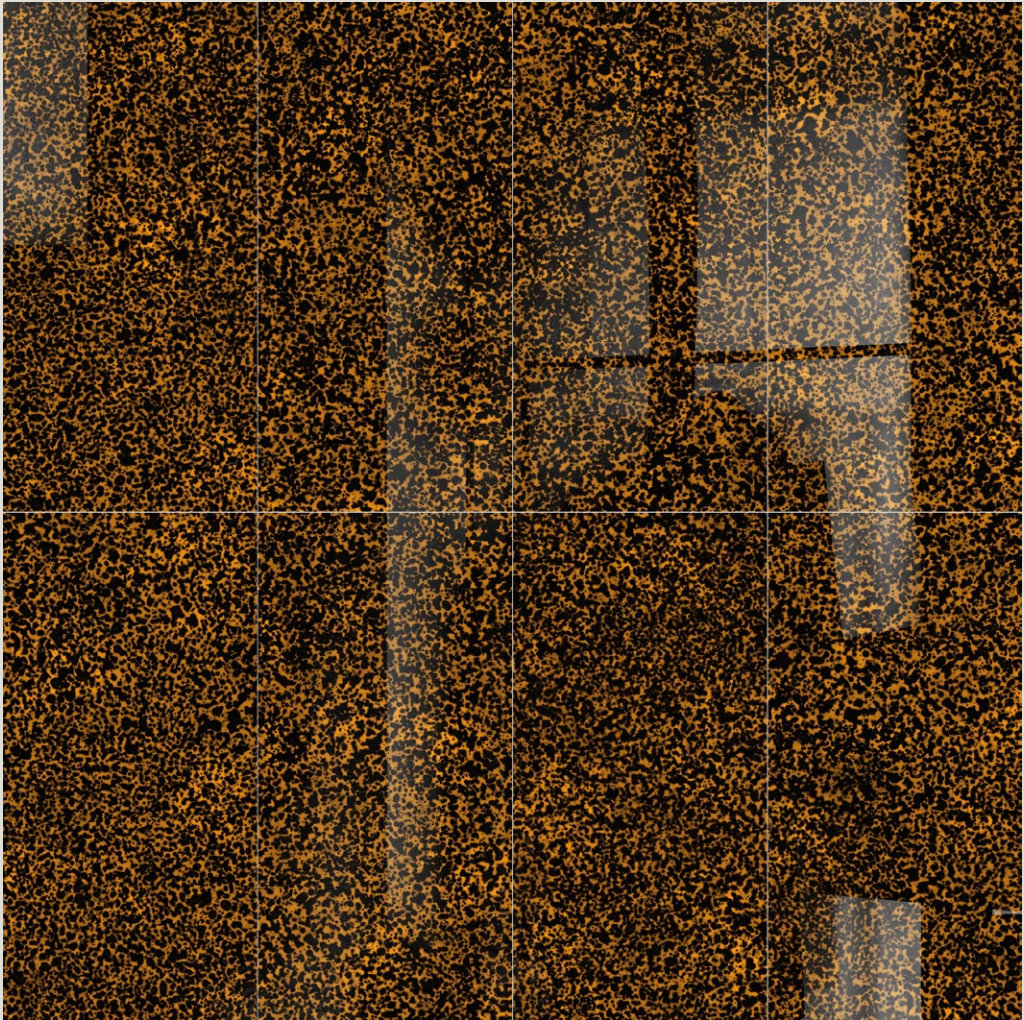


klein
60x120 / 24"x48" - 4500389
120x280 / 48"x110" - 4500390

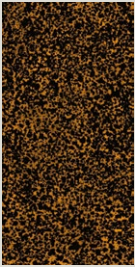
TORTUGA

Una texture tartarugata che attinge al linguaggio decorativo di occhiali da sole vintage, pettini art déco, manici di borsette da cocktail. L'effetto è dichiaratamente artificiale, in equilibrio tra estetica retrò e vocazione pop.

A tortoiseshell texture that draws on the decorative language of vintage sunglasses, Art Deco combs, and cocktail handbag handles. The effect is deliberately artificial, striking a balance between retro aesthetics and a pop sensibility.



Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura Lucida / Spessore 6 mm
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / Glossy finish / Thickness 6 mm



60x120 / 24"x48" - 4500381
120x280 / 48"x110" - 4500382

RAD

Le modanature delle macchine anni '70, pezzi di arredo all'interno di palazzi borghesi di metà secolo. Rad, la radica interpretata attraverso lastre in gres porcellanato smaltato a freddo super brillanti e profonde, grazie alla particolare laccatura. Tre proposte cromatiche, Light, Mid e Dark.

The moldings of the 70's cars, furniture pieces inside mid-century bourgeois apartments. Rad, burlwood interpreted through super-bright and deep glazed porcelain stoneware slabs, thanks to the particular lacquering. Three color proposals, Light, Mid and Dark.



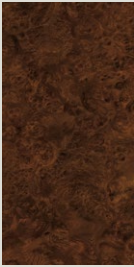
Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura Lucida / Spessore 6 mm
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / Glossy finish / Thickness 6 mm



light
60x120 / 24"x48" - 4500353
120x280 / 48"x110" - 4500350



mid
60x120 / 24"x48" - 4500354
120x280 / 48"x110" - 4500351



dark
60x120 / 24"x48" - 4500355
120x280 / 48"x110" - 4500352

TRIOMPHE

Un effetto cangiante, denominato Moirè, ottenuto attraverso un'innovativa tridimensionalità a freddo che permette di ottenere giochi di luci e ombre dalla straordinaria profondità visiva. Triomphe, la ricchezza visiva e tattile dei metalli preziosi.

Triomphe utilizza polveri di metalli preziosi; piccoli agglomerati di smalto sono una caratteristica intrinseca del prodotto.

An iridescent effect, called Moirè, obtained through an innovative three-dimensionality cold coloring that allows you to obtain plays of light and shadow with extraordinary visual depth. Triomphe, the visual and tactile richness of precious metals.

Triomphe makes use of precious metal powders; the presence of little glaze agglomerations is an intrinsic characteristic of the product.



Porcellanato smaltato con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura Deep 3D Metallizzata / Spessore 6 mm
Cold glazing porcelain / Rectified / Deep 3D Metallic finish / Thickness 6 mm



gold
60x120 / 24"x48" - 4500347
120x280 / 48"x110" - 4500344



silver
60x120 / 24"x48" - 4500348
120x280 / 48"x110" - 4500345

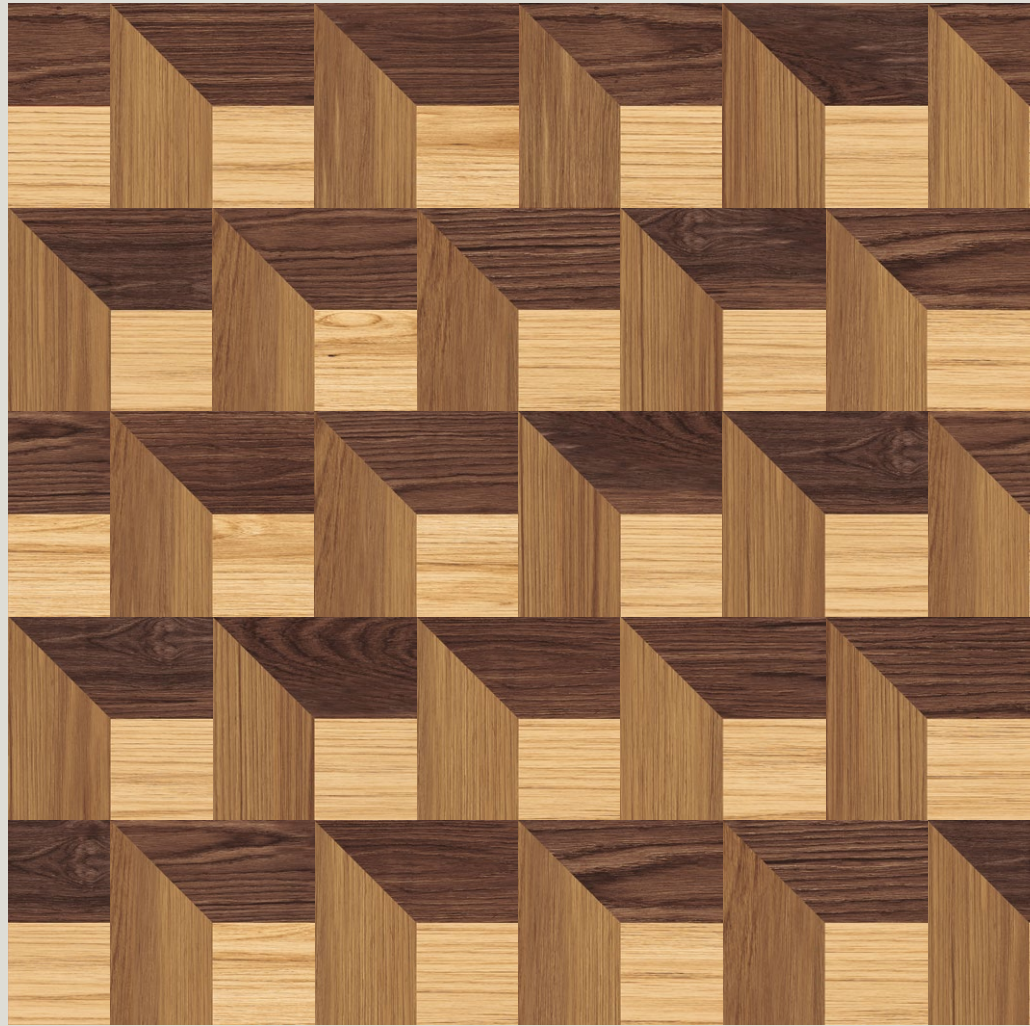


bronze
60x120 / 24"x48" - 4500349
120x280 / 48"x110" - 4500346

TON

Saloni da ballo, residenze ottomane dai pavimenti lucidati, esclusivi Gentlman's Club londinesi. Ton è una quadrotta in legno di intarsi di rovere. Un modulo geometrico, tanti schemi di posa come echi di un'alta società scandita dalle regole del Ton.

Ballrooms, ottoman residences with polished floors, exclusive london gentlemen's clubs. Ton is a wooden square made of oak inlays. A geometric module, many laying patterns like echoes of a high society distinguished by the rules of Ton.



Quadrotte di legno di rovere preassemblate a mano / Spessore 15 mm
Pre-assembled, handcrafted wooden squares / Thickness 15 mm



ton
30x30 / 12"x12" - 4500356

ROOTS

Il connubio tra la matericità propria del cotto e tecniche di lavorazione tipiche del porcellanato, pezzi unici in gres naturale estruso declinati in sei colorazioni terrose. Roots esalta le potenzialità tecnologiche della materia attraverso l'artigianalità.

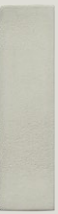
The combination of terracotta's materiality and typical porcelain manufacturing techniques, unique pieces in extruded natural stoneware streamed in six earthy colours. Roots enhances the technological potential of the material through craftsmanship.



Porcellanato estruso a tutta massa / Spessore 11 mm
Full body extruded porcelain / Thickness 11 mm
RIO A+B



ivory
6,5x24 / 3"x9"
4500314



silver
6,5x24 / 3"x9"
4500315



antrax
6,5x24 / 3"x9"
4500316



terra
6,5x24 / 3"x9"
4500318



green
6,5x24 / 3"x9"
4500319



blue
6,5x24 / 3"x9"
4500317

COLOUR BOARD

JOURNEY

SILKROAD

SAMARCANDA

MAJESTY

2 formati / sizes:
60x120 / 24"x48"
120x280 / 48"x110"

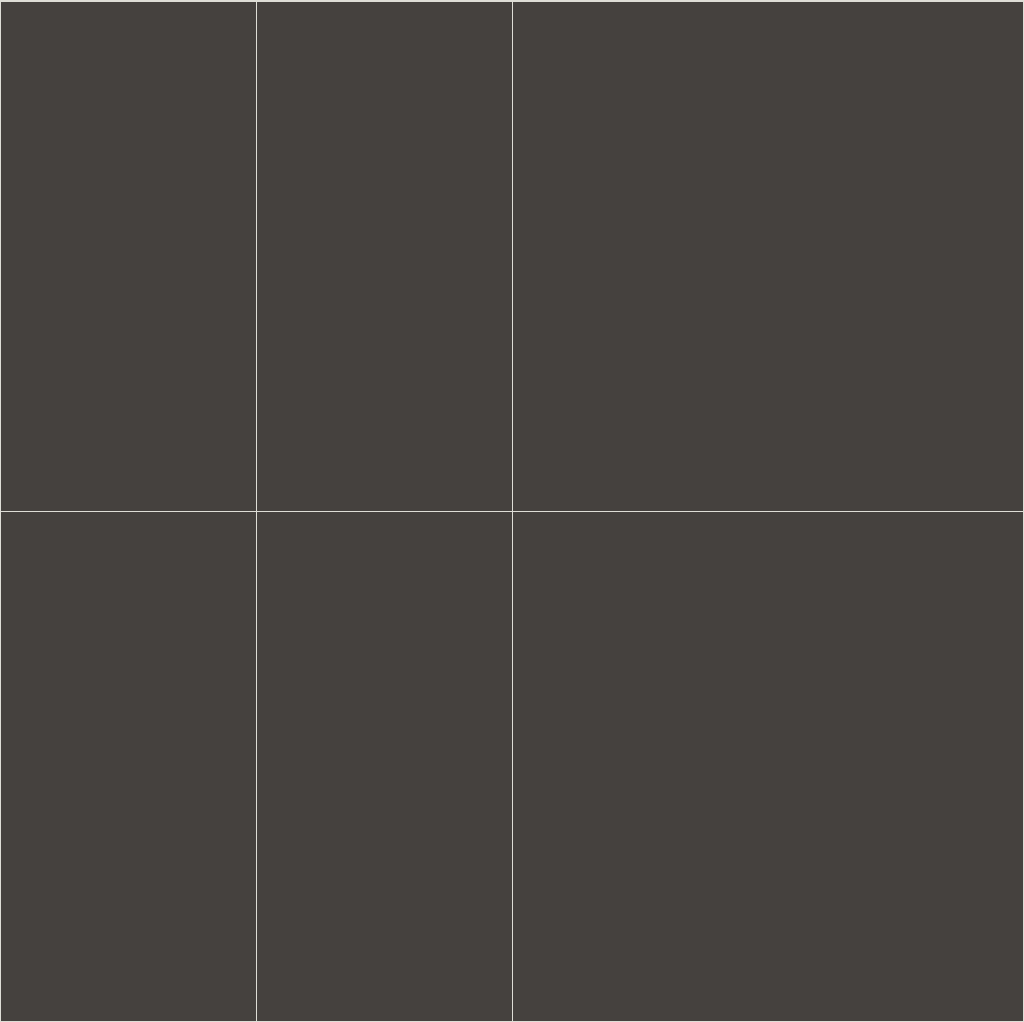
21 colori / colours p. 86

COLOUR BOARD

21 colours P. 86

Ventuno colori solidi, sintesi di una profonda ricerca su tonalità e contrasti, trasposti su una superficie di gres porcellanato sottile con le migliori applicazioni di smalti e finiture a freddo.

Twenty one solid colours, the synthesis of in-depth research into shades and contrasts, transposed onto a thin porcelain stoneware surface with the finest glaze applications and cold finishes.



Porcellanato con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura soft touch / Spessore 6 mm
Cold glazing porcelain / Rectified / Soft touch finish / Thickness 6 mm



60x120 / 24"x48"
120x280 / 48"x110"

JOURNEY

21 colours P. 86

Un racconto nella giungla. Il decoro Journey, declinato sulla nostra palette di tinte unite, racconta esplorazioni esotiche attraverso una grafica tono su tono arricchita da una superficie tridimensionale.

A Jungle Tale. The Journey decoration, streamed on our solid colour palette, narrates exotic explorations through tone-on-tone graphics enriched by a three-dimensional surface.



Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D soft touch / Spessore 6 mm
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D soft touch finish / Thickness 6 mm



60x120 / 24"x48"
120x280 / 48"x110"

SILKROAD

21 colours P. 86

La Cina e tutte le sue antiche tradizioni. Il decoro Silkroad, declinato sulla nostra palette di tinte unite, ripercorre la tradizione serica orientale sperimentando innovative tecniche di stampa tridimensionali su gres porcellanato.

China and all its ancient traditions. The Silkroad decoration streamed on our solid colour palette, retraces the oriental silk tradition by experimenting with three-dimensional printing techniques on porcelain stoneware.



Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D soft touch / Spessore 6 mm
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D soft touch finish / Thickness 6 mm



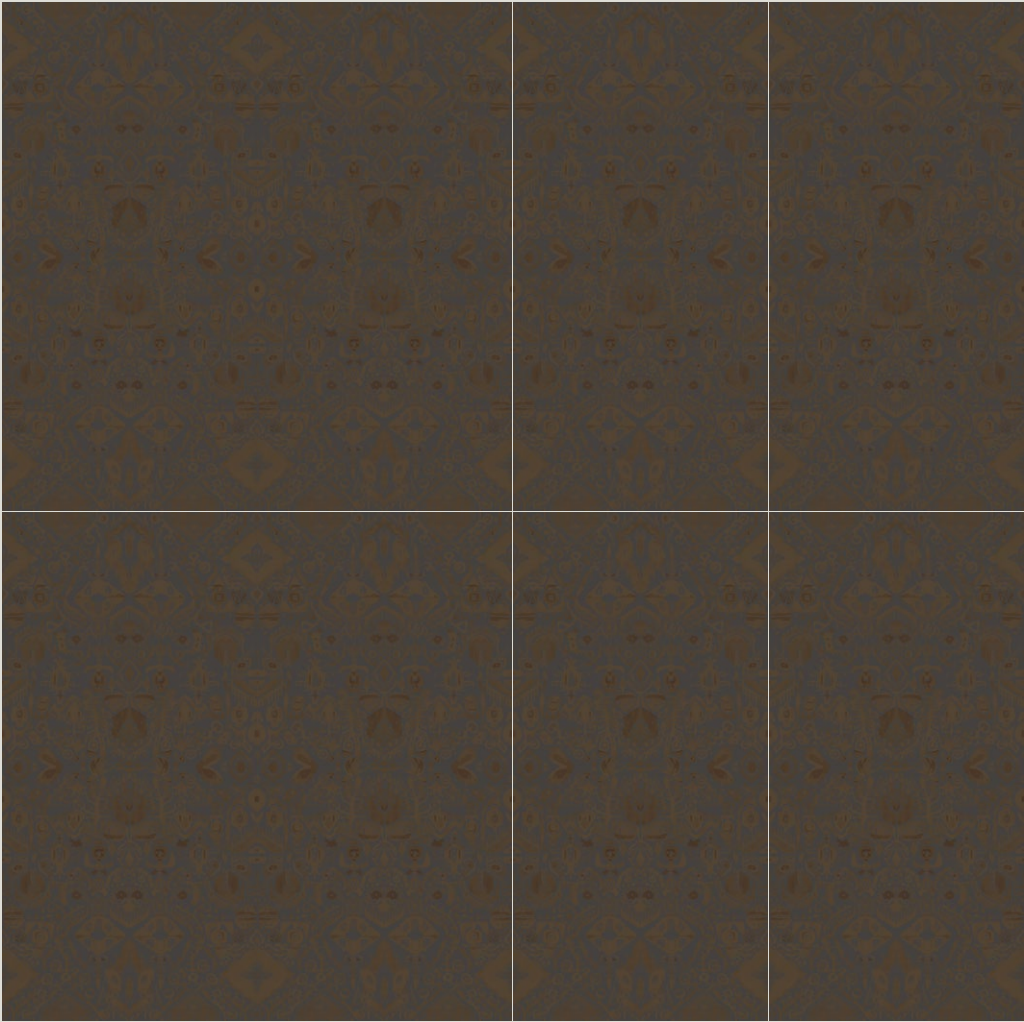
60x120 / 24"x48"
120x280 / 48"x110"

SAMARCANDA

21 colours P. 86

Sapori uzbeki, reinterpretati. Il decoro Samarcanda, declinato sulla nostra palette di tinte unite, riscopre la tridimensionalità caratteristica dei tessuti ricamati attribuendo al gres una luminosità cangiante.

Uzbek flavors reconceptualized. The Samarcanda decoration streamed on our palette of solid colours, reawakens the distinctive three-dimensionality of embroidered fabrics giving stoneware an iridescent luminosity.



Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura 3D soft touch / Spessore 6 mm
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / 3D soft touch finish / Thickness 6 mm
Il decoro Samarcanda ha un verso di posa / The Samarcanda decoration has a laying direction.



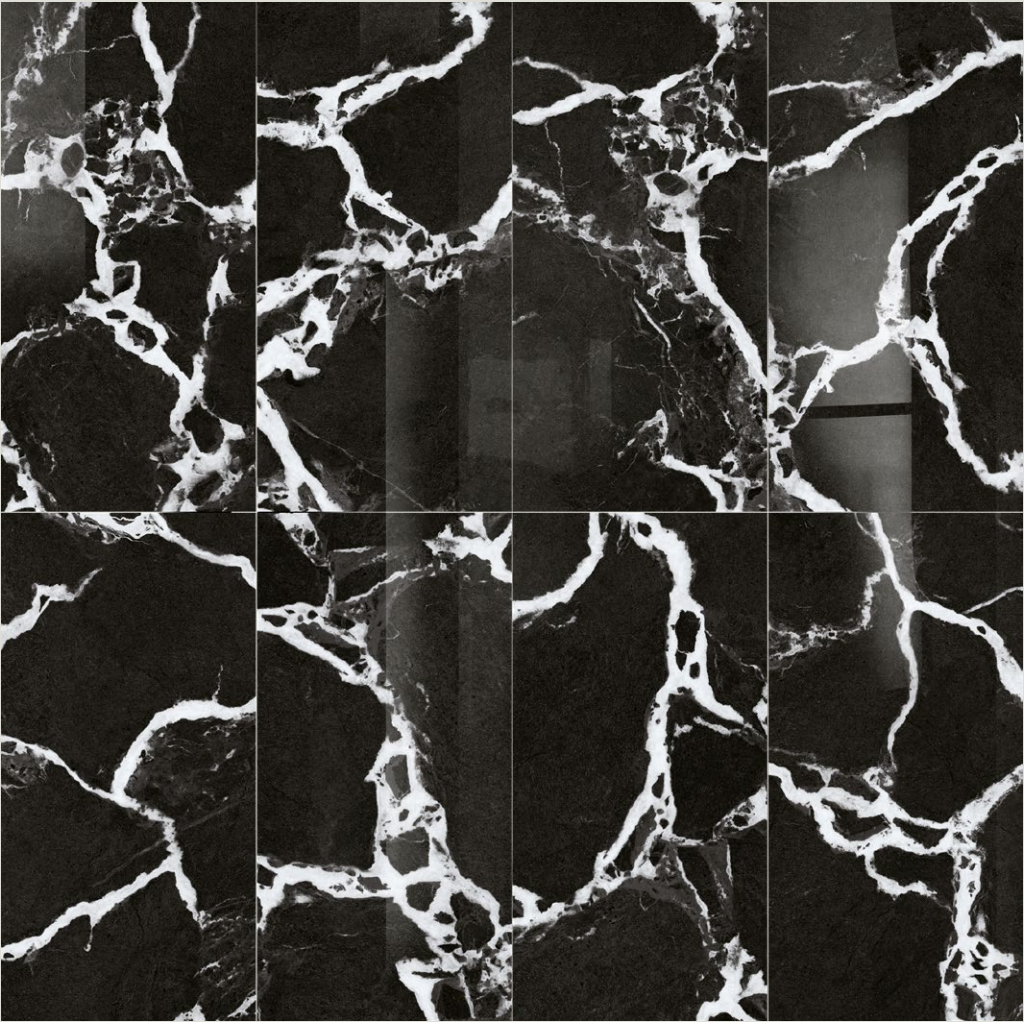
60x120 / 24"x48"
120x280 / 48"x110"

MAJESTY

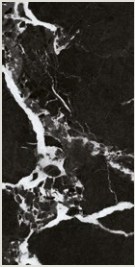
21 colours P. 86

Il rivestimento Majesty, declinato in ventuno tinte laccate e brillanti, è frutto dell'equilibrio tra il reale e l'onirico, espresso attraverso nuance surreali. Lastre di gres porcellanato sottile dal carattere nobile e seducente.

The Majesty covering, available in twenty-one lacquered and brilliant colours, is the result of the balance between real and dreamlike, expressed through surreal nuances. Thin stoneware slabs with a noble and seductive aura.



Porcellanato digitale HD con colorazioni a freddo / Rettificato / Finitura Lucida / Spessore 6 mm
HD cold glazing digital porcelain / Rectified / Glossy finish / Thickness 6 mm



60x120 / 24"x48"
120x280 / 48"x110"

COLOUR BOARD
Soft touch finish

SAMARCANDA
3D soft touch finish

SILKROAD
3D soft touch finish

JOURNEY
3D soft touch finish

MAJESTY
Glossy finish

CURRY



60x120 / 24"x48" _ 4500091
120x280 / 48"x110" _ 4500175

60x120 / 24"x48" _ 4500112
120x280 / 48"x110" _ 4500238

60x120 / 24"x48" _ 4500133
120x280 / 48"x110" _ 4500259

60x120 / 24"x48" _ 4500154
120x280 / 48"x110" _ 4500280

60x120 / 24"x48" _ 4500196
120x280 / 48"x110" _ 4500217

MUSK



60x120 / 24"x48" _ 4500096
120x280 / 48"x110" _ 4500180

60x120 / 24"x48" _ 4500117
120x280 / 48"x110" _ 4500243

60x120 / 24"x48" _ 4500138
120x280 / 48"x110" _ 4500264

60x120 / 24"x48" _ 4500159
120x280 / 48"x110" _ 4500285

60x120 / 24"x48" _ 4500201
120x280 / 48"x110" _ 4500222

FOREST



60x120 / 24"x48" _ 4500097
120x280 / 48"x110" _ 4500181

60x120 / 24"x48" _ 4500118
120x280 / 48"x110" _ 4500244

60x120 / 24"x48" _ 4500139
120x280 / 48"x110" _ 4500265

60x120 / 24"x48" _ 4500160
120x280 / 48"x110" _ 4500286

60x120 / 24"x48" _ 4500202
120x280 / 48"x110" _ 4500223

COLOUR BOARD
Soft touch finish

SAMARCANDA
3D soft touch finish

SILKROAD
3D soft touch finish

JOURNEY
3D soft touch finish

MAJESTY
Glossy finish

OLIVE



60x120 / 24"x48" _ 4500098
120x280 / 48"x110" _ 4500182

60x120 / 24"x48" _ 4500119
120x280 / 48"x110" _ 4500245

60x120 / 24"x48" _ 4500140
120x280 / 48"x110" _ 4500266

60x120 / 24"x48" _ 4500161
120x280 / 48"x110" _ 4500287

60x120 / 24"x48" _ 4500203
120x280 / 48"x110" _ 4500224

EUCALYPTUS



60x120 / 24"x48" _ 4500104
120x280 / 48"x110" _ 4500188

60x120 / 24"x48" _ 4500125
120x280 / 48"x110" _ 4500251

60x120 / 24"x48" _ 4500146
120x280 / 48"x110" _ 4500272

60x120 / 24"x48" _ 4500167
120x280 / 48"x110" _ 4500293

60x120 / 24"x48" _ 4500209
120x280 / 48"x110" _ 4500230

SAGE



60x120 / 24"x48" _ 4500105
120x280 / 48"x110" _ 4500189

60x120 / 24"x48" _ 4500126
120x280 / 48"x110" _ 4500252

60x120 / 24"x48" _ 4500147
120x280 / 48"x110" _ 4500273

60x120 / 24"x48" _ 4500168
120x280 / 48"x110" _ 4500294

60x120 / 24"x48" _ 4500210
120x280 / 48"x110" _ 4500231

COLOUR BOARD

Soft touch finish

SAMARCANDA

3D soft touch finish

SILKROAD

3D soft touch finish

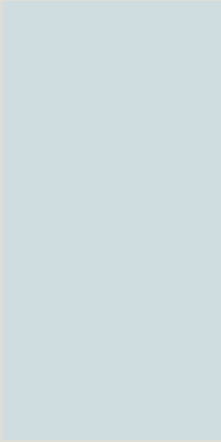
JOURNEY

3D soft touch finish

MAJESTY

Glossy finish

SKY



60x120 / 24"x48" _ 4500099
120x280 / 48"x110" _ 4500183



60x120 / 24"x48" _ 4500120
120x280 / 48"x110" _ 4500246



60x120 / 24"x48" _ 4500141
120x280 / 48"x110" _ 4500267



60x120 / 24"x48" _ 4500162
120x280 / 48"x110" _ 4500288



60x120 / 24"x48" _ 4500204
120x280 / 48"x110" _ 4500225

COLOUR BOARD

Soft touch finish

SAMARCANDA

3D soft touch finish

SILKROAD

3D soft touch finish

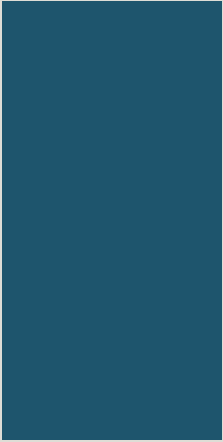
JOURNEY

3D soft touch finish

MAJESTY

Glossy finish

NAVY



60x120 / 24"x48" _ 4500101
120x280 / 48"x110" _ 4500185



60x120 / 24"x48" _ 4500122
120x280 / 48"x110" _ 4500248



60x120 / 24"x48" _ 4500143
120x280 / 48"x110" _ 4500269



60x120 / 24"x48" _ 4500164
120x280 / 48"x110" _ 4500290



60x120 / 24"x48" _ 4500206
120x280 / 48"x110" _ 4500227

COLOUR BOARD

Soft touch finish

SAMARCANDA

3D soft touch finish

SILKROAD

3D soft touch finish

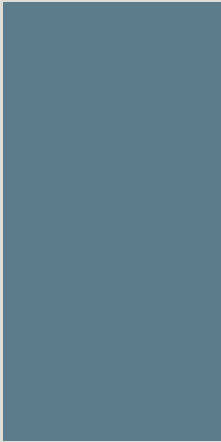
JOURNEY

3D soft touch finish

MAJESTY

Glossy finish

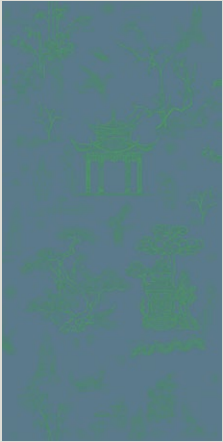
DENIM



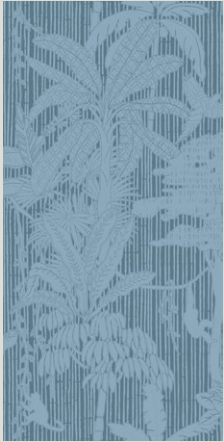
60x120 / 24"x48" _ 4500100
120x280 / 48"x110" _ 4500184



60x120 / 24"x48" _ 4500121
120x280 / 48"x110" _ 4500247



60x120 / 24"x48" _ 4500142
120x280 / 48"x110" _ 4500268



60x120 / 24"x48" _ 4500163
120x280 / 48"x110" _ 4500289



60x120 / 24"x48" _ 4500205
120x280 / 48"x110" _ 4500226

COLOUR BOARD

Soft touch finish

SAMARCANDA

3D soft touch finish

SILKROAD

3D soft touch finish

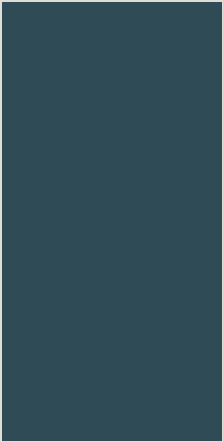
JOURNEY

3D soft touch finish

MAJESTY

Glossy finish

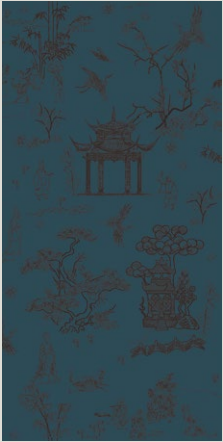
PETROL



60x120 / 24"x48" _ 4500102
120x280 / 48"x110" _ 4500186



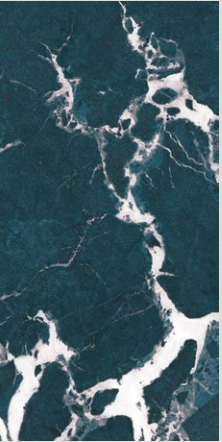
60x120 / 24"x48" _ 4500123
120x280 / 48"x110" _ 4500249



60x120 / 24"x48" _ 4500144
120x280 / 48"x110" _ 4500270



60x120 / 24"x48" _ 4500165
120x280 / 48"x110" _ 4500291



60x120 / 24"x48" _ 4500207
120x280 / 48"x110" _ 4500228

COLOUR BOARD

Soft touch finish

SAMARCANDA

3D soft touch finish

SILKROAD

3D soft touch finish

JOURNEY

3D soft touch finish

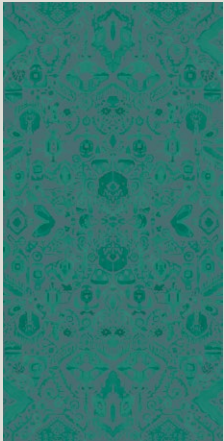
MAJESTY

Glossy finish

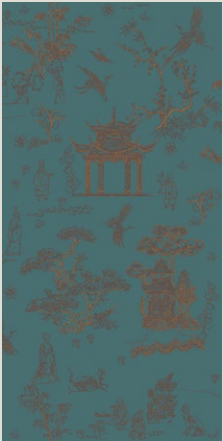
OCTANE



60x120 / 24"x48" _ 4500103
120x280 / 48"x110" _ 4500187



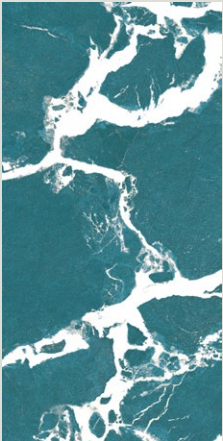
60x120 / 24"x48" _ 4500124
120x280 / 48"x110" _ 4500250



60x120 / 24"x48" _ 4500145
120x280 / 48"x110" _ 4500271



60x120 / 24"x48" _ 4500166
120x280 / 48"x110" _ 4500292



60x120 / 24"x48" _ 4500208
120x280 / 48"x110" _ 4500229

COLOUR BOARD

Soft touch finish

SAMARCANDA

3D soft touch finish

SILKROAD

3D soft touch finish

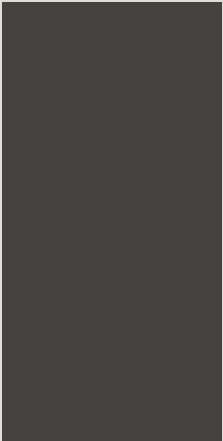
JOURNEY

3D soft touch finish

MAJESTY

Glossy finish

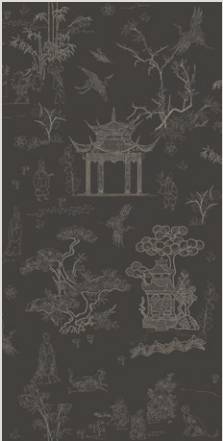
PIOMBO



60x120 / 24"x48" _ 4500095
120x280 / 48"x110" _ 4500179



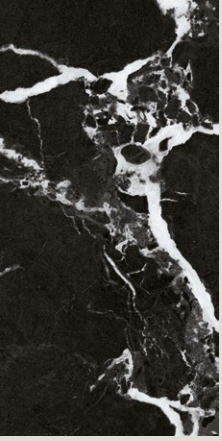
60x120 / 24"x48" _ 4500116
120x280 / 48"x110" _ 4500242



60x120 / 24"x48" _ 4500137
120x280 / 48"x110" _ 4500263



60x120 / 24"x48" _ 4500158
120x280 / 48"x110" _ 4500284



60x120 / 24"x48" _ 4500200
120x280 / 48"x110" _ 4500221

COLOUR BOARD
Soft touch finish

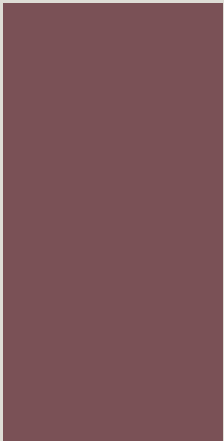
SAMARCANDA
3D soft touch finish

SILKROAD
3D soft touch finish

JOURNEY
3D soft touch finish

MAJESTY
Glossy finish

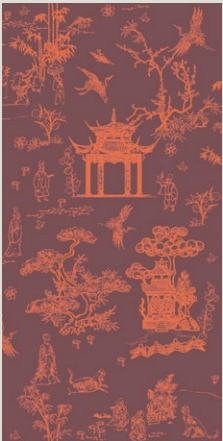
BURGUNDY



60x120 / 24"x48" _ 4500088
120x280 / 48"x110" _ 4500172



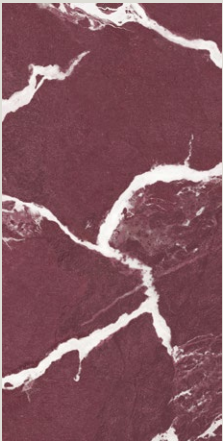
60x120 / 24"x48" _ 4500109
120x280 / 48"x110" _ 4500235



60x120 / 24"x48" _ 4500130
120x280 / 48"x110" _ 4500256

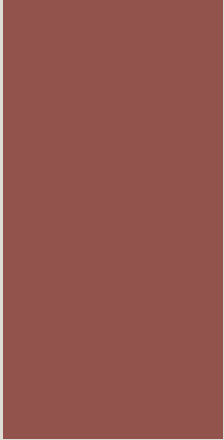


60x120 / 24"x48" _ 4500151
120x280 / 48"x110" _ 4500277

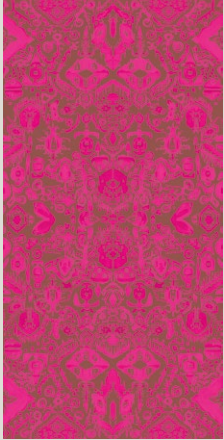


60x120 / 24"x48" _ 4500193
120x280 / 48"x110" _ 4500214

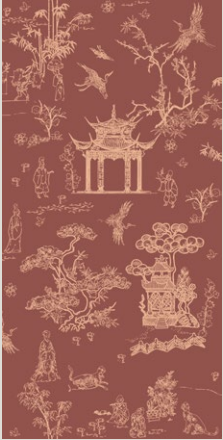
CARDINAL



60x120 / 24"x48" _ 4500089
120x280 / 48"x110" _ 4500173



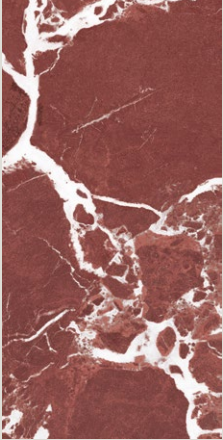
60x120 / 24"x48" _ 4500110
120x280 / 48"x110" _ 4500236



60x120 / 24"x48" _ 4500131
120x280 / 48"x110" _ 4500257

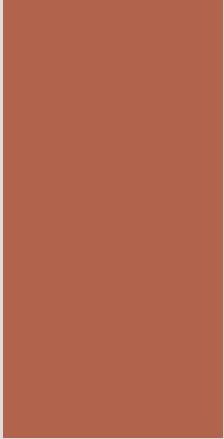


60x120 / 24"x48" _ 4500152
120x280 / 48"x110" _ 4500278



60x120 / 24"x48" _ 4500194
120x280 / 48"x110" _ 4500215

POMPEI



60x120 / 24"x48" _ 4500090
120x280 / 48"x110" _ 4500174



60x120 / 24"x48" _ 4500111
120x280 / 48"x110" _ 4500237



60x120 / 24"x48" _ 4500132
120x280 / 48"x110" _ 4500258



60x120 / 24"x48" _ 4500153
120x280 / 48"x110" _ 4500279



60x120 / 24"x48" _ 4500195
120x280 / 48"x110" _ 4500216

COLOUR BOARD
Soft touch finish

SAMARCANDA
3D soft touch finish

SILKROAD
3D soft touch finish

JOURNEY
3D soft touch finish

MAJESTY
Glossy finish

MUD



60x120 / 24"x48" _ 4500094
120x280 / 48"x110" _ 4500178



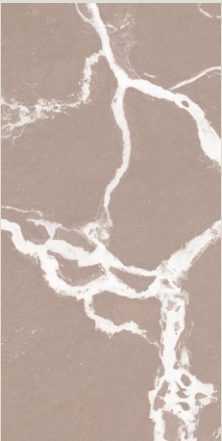
60x120 / 24"x48" _ 4500115
120x280 / 48"x110" _ 4500241



60x120 / 24"x48" _ 4500136
120x280 / 48"x110" _ 4500262



60x120 / 24"x48" _ 4500157
120x280 / 48"x110" _ 4500283



60x120 / 24"x48" _ 4500199
120x280 / 48"x110" _ 4500220

SKIN



60x120 / 24"x48" _ 4500087
120x280 / 48"x110" _ 4500171



60x120 / 24"x48" _ 4500108
120x280 / 48"x110" _ 4500234



60x120 / 24"x48" _ 4500129
120x280 / 48"x110" _ 4500255



60x120 / 24"x48" _ 4500150
120x280 / 48"x110" _ 4500276



60x120 / 24"x48" _ 4500192
120x280 / 48"x110" _ 4500213

GREIGE



60x120 / 24"x48" _ 4500092
120x280 / 48"x110" _ 4500176



60x120 / 24"x48" _ 4500113
120x280 / 48"x110" _ 4500239



60x120 / 24"x48" _ 4500134
120x280 / 48"x110" _ 4500260



60x120 / 24"x48" _ 4500155
120x280 / 48"x110" _ 4500281



60x120 / 24"x48" _ 4500197
120x280 / 48"x110" _ 4500218

COLOUR BOARD
Soft touch finish

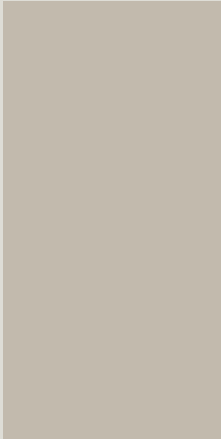
SAMARCANDA
3D soft touch finish

SILKROAD
3D soft touch finish

JOURNEY
3D soft touch finish

MAJESTY
Glossy finish

GREY



60x120 / 24"x48" _ 4500093
120x280 / 48"x110" _ 4500177



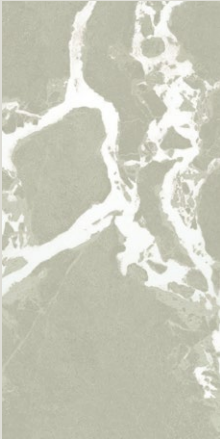
60x120 / 24"x48" _ 4500114
120x280 / 48"x110" _ 4500240



60x120 / 24"x48" _ 4500135
120x280 / 48"x110" _ 4500261

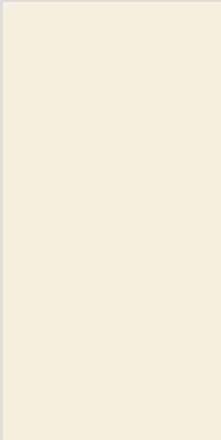


60x120 / 24"x48" - 4500156
120x280 / 48"x110" - 4500282



60x120 / 24"x48" - 4500198
120x280 / 48"x110" - 4500219

VANILLA



60x120 / 24"x48" _ 4500086
120x280 / 48"x110" _ 4500170



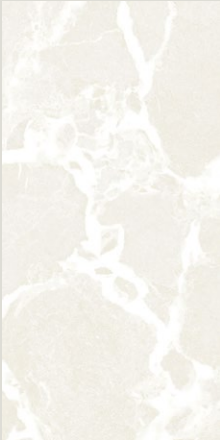
60x120 / 24"x48" _ 4500107
120x280 / 48"x110" _ 4500233



60x120 / 24"x48" _ 4500128
120x280 / 48"x110" _ 4500254

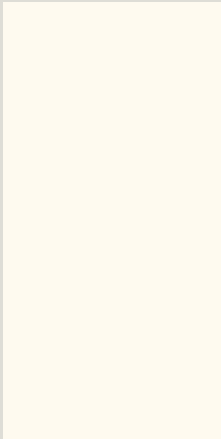


60x120 / 24"x48" _ 4500149
120x280 / 48"x110" _ 4500275



60x120 / 24"x48" - 4500191
120x280 / 48"x110" - 4500212

WHITE



60x120 / 24"x48" _ 4500085
120x280 / 48"x110" _ 4500169



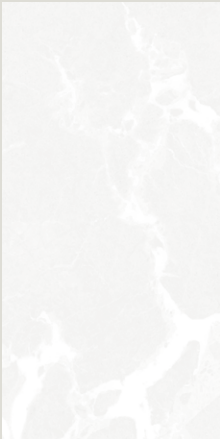
60x120 / 24"x48" _ 4500106
120x280 / 48"x110" _ 4500232



60x120 / 24"x48" _ 4500127
120x280 / 48"x110" _ 4500253



60x120 / 24"x48" _ 4500148
120x280 / 48"x110" _ 4500274



60x120 / 24"x48" - 4500190
120x280 / 48"x110" - 4500211

IMBALLI
PACKING

	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pal	mq/pal	kg/pal
5x20 - 2"x8" thickness 12 mm	68	0,68	17,50	70	47,60	1225,00

	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pal	mq/pal	kg/pal
6,5x24 - 3"x9" thickness 11 mm	52	0,81	19,30	44	35,64	849,20

	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pal	mq/pal	kg/pal
10x15 - 4"x6" thickness 17 mm	34	0,51	16,00	75	38,25	1200,00

	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pal	mq/pal	kg/pal
30x30 - 12"x12" thickness 15 mm	9	0,81	8,50	100,00	81	850,00

	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pal	mq/pal	kg/pal
60,5x60,5 - 24"x24" thickness 9,5 mm	3	1,10	22,40	40	44,00	896,00

	pcs/box	mq/box	kg/box	box/pal	mq/pal	kg/pal
60x120 - 24"x48" thickness 6 mm	2	1,44	20,85	6	8,64	125,10

	pcs/box	mq/box	kg/box	box/crate	mq/crate	kg/crate
on demand	2	1,44	20,85	24	34,56	500,40

Dimensioni cassa 76 x 125x H 67 cm KG 39,60
Costo imballo non compreso nel prezzo

Crate size 30" x 49" x H 26" KG 39,60 NET
packing cost not included in the price

	pcs	mq/pcs	kg/pcs	pcs/crate	mq/crate	kg/crate
120x280 - 48"x110" thickness 6 mm	1	3,36	48,70	18	60,48	876,60

Dimensioni cassa 145 x 293 x H 34 cm KG 99,00
Costo imballo non compreso nel prezzo

Crate size 57" x 115" x H 13" KG 99,00 NET
packing cost not included in the price

COLLEZIONI
COLLECTIONS

	N. GRAFICHE N. GRAPHICS	5x20 2"x8"	6,5x24 3"x9"	10x15 4"x6"	30x30 12"x12"	60,5x60,5 24"x24"	60x120 24"x48"	120x280 48"x110"
ANIMALIER	60x120 / 24"x48" = 10 120x280 / 48"x110" = 1						●	●
COLOUR BOARD							●	●
GEA	60x120 / 24"x48" = 18 120x280 / 48"x110" = 3						●	●
JOURNEY	60x120 / 24"x48" = 2 120x280 / 48"x110" = 1						●	●
L'EAU							●	●
LEIZU	60x120 / 24"x48" = 4 120x280 / 48"x110" = 1						●	●
LIQUIDA						●		
MAJESTY	60x120 / 24"x48" = 24 120x280 / 48"x110" = 3						●	●
PARTENOPE		●						
RAD	60x120 / 24"x48" = 24 120x280 / 48"x110" = 3						●	●
ROOTS			●					
SAMARCANDA	60x120 / 24"x48" = 1 120x280 / 48"x110" = 1						●	●
SILKROAD	60x120 / 24"x48" = 2 120x280 / 48"x110" = 1						●	●
TITANIA	60x120 / 24"x48" = 2 120x280 / 48"x110" = 1						●	●
TON					●			
TORTUGA	60x120 / 24"x48" = 10 120x280 / 48"x110" = 1						●	●
TRIOMPHE	60x120 / 24"x48" = 12 120x280 / 48"x110" = 3						●	●
TURANDOT	60x120 / 24"x48" = 2 120x280 / 48"x110" = 1						●	●
WET				●				

DESTINAZIONI D'USO
INTENDED USES

	LEIZU TURANDOT TITANIA GEA ANIMALIER TRIOMPHE COLOUR BOARD SILKROAD SAMARCANDA JOURNEY	L'EAU TORTUGA RAD MAJESTY	LIQUIDA	PARTENOPE WET	ROOTS	TON
PAVIMENTI INTERNI / FLOOR IN	NO	NO	YES	YES	YES	YES
PAVIMENTI ESTERNI / FLOOR OUT	NO	NO	NO	NO	YES	NO
RIVESTIMENTO INTERNO / WALL INSIDE	YES	YES	YES	YES	YES	YES
RIVESTIMENTI ESTERNI / WALL OUTDOOR *in luoghi temperati con clima mite *suitable for use in temperate areas with mild climate	YES	NO	YES	*YES	YES	NO
SAUNE / SAUNA	YES	YES	YES	NO	YES	NO
BAGNI TURCHI / STEAM BATH	YES	NO	YES	NO	YES	NO
RIVESTIMENTO PARETI DI PISCINE / WALL COVERINGS FOR SWIMMING POOLS	NO	NO	YES	NO	YES	NO
VETRINE / SHOP WINDOWS	YES	YES	YES	YES	YES	YES
DOCCE / SHOWERS	YES	YES	YES	YES	YES	NO
PARETI CUCINE / BACKSPLASH *distanza minima dal prodotto posato ai fuochi 20 cm *minimum distance to the product laid from fires is 20 cm	*YES	*YES	YES	YES	YES	NO

STUCCHI CONSIGLIATI
RECOMMENDED GROUT COLOURS

*Utilizzare solo stucchi cementizi / Use only ultra fine cementitious grouts

PARTENOPE

CACAO	Mapei I20 Black
BORDEAUX	Mapei I20 Black
GREEN	Mapei I20 Black

*TITANIA

CACAO	Mapei I37 Caraibi
BORDEAUX	Mapei I37 Caraibi
GREEN	Mapei I37 Caraibi

*LEIZU / *TURANDOT

CACAO	Kerakoll KK 94
BORDEAUX	Mapei I43 Terracotta
GREEN	Kerakoll KK 94

*GEA

GEA	Mapei I20 Black
-----	-----------------

*TORTUGA

TORTUGA	Kerakoll KK I2
---------	----------------

*L'EAU / *ANIMALIER / WET / LIQUIDA

JADE	Mapei I20 Black
KLEIN	Kerakoll KK I2

*TRIOMPHE

GOLD	Kerakoll KK I02
SILVER	Mapei III Silver Grey
BRONZE	Mapei I4I Caramel

*RAD

LIGHT	Kerakoll KK I5I
MID	Mapei I52 Liquirizia
DARK	Mapei I20 Black

ROOTS

IVORY	Kerakoll KK 76
SILVER	Mapei IIO Manhattan 2000
ANTRAX	Mapei I20 Black
TERRA	Kerakoll KK I55
GREEN	Kerakoll KK 50
BLUE	Mapei I74 Tornado

*COLOUR BOARD / *SILKROAD/ *SAMARCANDA

*JOURNEY / *MAJESTY

WHITE	Kerakoll KK 2
VANILLA	Kerakoll KK 76
SKIN	Mapei I4I Caramel
BURGUNDY	Mapei II4 Antracite
CARDINAL	Mapei I43 Terracotta
POMPEI	Kerakoll KK I03
CURRY	Kerakoll KK I02
GREIGE	Kerakoll KK 76
GREY	Mapei III Silver Grey
MUD	Mapei I89 Spelt
PIOMBO	Mapei I20 Black
MUSK	Mapei II4 Antracite
FOREST	Kerakoll KK 50
OLIVE	Kerakoll KK 50
SKY	Kerakoll KK 26
DENIM	Mapei I69 Steel Blue
NAVY	Kerakoll KK 30
PETROL	Kerakoll KK 30
OCTANE	Kerakoll KK 30
EUCALYPTUS	Kerakoll KK 47
SAGE	Kerakoll KK 55

COLORI / NCS
COLOURS / NSC

TITANIA

CACAO	NCS S I505-G90Y
BORDEAUX	NCS S I505-G90Y
GREEN	NCS S I505-G90Y

LEIZU / TURANDOT

CACAO	NCS S 80I0-Y30R
BORDEAUX	NCS S 7020-R
GREEN	NCS S 6030-G70Y

L'EAU / WET / LIQUIDA

JADE	NCS S 5540-G20Y
KLEIN	NCS S 5540-R70B

TRIOMPHE

GOLD	NCS S 2030-YI0R
SILVER	NCS S 2000-N
BRONZE	NCS S 3030-Y50R

RAD

LIGHT	NCS S 2020-YI0R
MID	NCS S 6030-Y40R
DARK	NCS S 80I0-Y70R

ROOTS

IVORY	NCS S 0804-YI0R
SILVER	NCS S 2502-Y
ANTRAX	NCS S 7005-Y80R
TERRA	NCS S 3030-Y40R
GREEN	NCS S 30I0-G50Y
BLUE	NCS S 70I0BI0G

COLOUR BOARD / SILKROAD / SAMARCANDA

JOURNEY / MAJESTY

WHITE	NCS S 0500-N
VANILLA	NCS S 0603-G80Y
SKIN	NCS S 3020-Y50R
BURGUNDY	NCS S 6020-RIOB
CARDINAL	NCS S 5030-Y90R
POMPEI	NCS S 4040-Y70R
CURRY	NCS S 3040-YI0R
GREIGE	NCS S 2005-Y20R
GREY	NCS S 2502-Y
MUD	NCS S 4005-Y80R
PIOMBO	NCS S 8000-N
MUSK	NCS S 6020-G70Y
FOREST	NCS S 60I0-GIOY
OLIVE	NCS S 40I0-GIOY
SKY	NCS S I5I0-R90B
DENIM	NCS S 5020-B
NAVY	NCS S 6030-B
PETROL	NCS S 7020-BIOG
OCTANE	NCS S 6020-B30G
EUCALYPTUS	NCS S 3005-B80G
SAGE	NCS S 2005-G20Y

LEIZU, TURANDOT, TITANIA, GEA, ANIMALIER, TRIOMPHE, L'EAU, TORTUGA, RAD, MAJESTY, COLOUR BOARD, SILKROAD, SAMARCANDA, JOURNEY
PORCELLANATO SMALTATO CON COLORAZIONI A FREDDO

IT.

INDICAZIONI GENERALI:

Stoccare il materiale in magazzini coperti o al riparo da agenti atmosferici avendo premura di coprire il materiale con cappucci protettivi.

DESTINAZIONE D'USO:

Lastre decorate con innovative tecniche artigianali destinate al rivestimento di pareti sia interne che esterne, in relazione al tipo di articolo (la destinazione d'uso varia da serie a serie, consultare la tabella all'interno del catalogo). Eventuali piccole imperfezioni sono da considerarsi caratteristica propria del prodotto dovuta al processo produttivo. Questa innovativa tecnica decorativa migliora la definizione delle immagini e la resa cromatica dei colori, rendendo tuttavia la resistenza superficiale all'abrasione meno performante rispetto al grès porcellanato tradizionale. Per questo motivo è necessario attenersi alle istruzioni riportate sul catalogo e sugli imballi.

MOVIMENTAZIONE:

Nella movimentazione evitare il contatto con materiali abrasivi e lo strofinamento con altre lastre o con il piano di lavoro. Non appoggiare sulla superficie utensili o altro materiale che potrebbero danneggiare il prodotto.

TAGLIO E FORO (varia da serie a serie):

Sia che si tratti di taglio a secco o con flessibile ad acqua, è fondamentale che il tavolo da lavoro sia planare (verificare con una livella). È essenziale lavorare su una superficie planare e pulita. Prestare la massima attenzione durante questa operazione per non danneggiare le lastre facendole urtare contro oggetti acuminati. Il materiale può essere tagliato e forato utilizzando macchine e strumenti solitamente usati per il tradizionale gres porcellanato; non utilizzare una smerigliatrice angolare per tagli lineari sulle lastre. Durante tutta la fase di taglio assicurarsi che la lama aderisca perfettamente alla superficie della lastra, verificando che il piano di appoggio sia perfettamente pulito e privo di ogni asperità che possa danneggiare il materiale.

Istruzioni per il taglio delle lastre:

-60x120 cm, spessore 6 mm (Colour Board):

Tagliare il fronte della lastra utilizzando attrezzatura professionale idonea al taglio.

-60x120 cm, spessore 6 mm (Leizu, Turandot, Titania, Gea, L'Eau, Animalier, Tortuga, Triomphe, Rad, Majesty, Samarcanda, Silkroad, Journey):

Tagliare il retro della lastra utilizzando attrezzatura professionale idonea al taglio.

-120x280 cm, spessore 6 mm (Leizu, Turandot, Titania, Gea, L'Eau, Animalier, Tortuga, Triomphe, Rad, Majesty, Samarcanda, Silkroad, Journey, Colour Board):

Tagliare il fronte della lastra utilizzando un flessibile ad acqua dotata di disco diamantato ad alte prestazioni del diametro di 115 mm.

Dopo il taglio, indipendentemente dalla modalità utilizzata, smussare delicatamente i bordi con una spugna diamantata, eseguendo movimenti controllati e uniformi dal fronte al retro della lastra, al fine di rimuovere eventuali residui di lavorazione e ottenere una finitura pulita e precisa.



VIDEO
TAGLIO
LASTRA

FORI E SCASSI:

Si possono eseguire dal davanti della lastra, usando una smerigliatrice angolare con dischi e foretti in punta diamantata.

POSA & STUCCATURA:

Non utilizzare distanziatori autolivellanti. Raccomandiamo 1 mm di fuga. Prima di procedere alla posa e stuccatura, si consiglia di verificare la grafica del materiale e di non partire mai con la posa da terra ma di lasciare almeno 4 mm dal pavimento mettendo in bolla il materiale. Posizionare eventuali tagli nella parte alta della parete. Proteggere il bordo della lastra con scotch di carta prima della stuccatura. Si consiglia l'uso di soli sigillanti cementizi e spatole di plastica. Rimuovere lentamente lo scotch di carta subito dopo la stuccatura (30 min massimo) e-o la tinteggiatura. Se vengono eseguite due operazioni di tinteggiatura, avere l'accortezza di sostituire lo scotch tra una mano e l'altra. Durante la rimozione dello scotch evitare l'uso di utensili metallici (cutter/spatole) che possono segnare e rovinare la lastra, avendo cura di pulire con acqua e spugna non abrasiva eventuali residui di stucco. Non utilizzare prodotti a base di siliconi acetici per la sigillatura di infissi, docce o sanitari. Utilizzare in alternativa siliconi neutri.

PULIZIA QUOTIDIANA:

Utilizzare detergenti neutri GDO e/o acqua, pulendo con stracci in microfibra o spugne morbide. Prodotti acidi anticalcare possono essere utilizzati avendo cura di risciacquare rapidamente la superficie con acqua dopo l'applicazione. Non utilizzare solventi (alcol e simili) né spugne abrasive o elementi graffianti.

LEIZU, TURANDOT, TITANIA, GEA, ANIMALIER, TRIOMPHE, L'EAU, TORTUGA, RAD, MAJESTY, COLOUR BOARD, SILKROAD, SAMARCANDA, JOURNEY
COLD GLAZING PORCELAIN

EN.

GENERAL INFORMATION:

Store the material in covered warehouses or at least protected from atmospheric agents, making sure the material is covered with protective caps.

RECOMMENDED APPLICATIONS:

Sōdai's innovative decorated craftsmanship techniques slabs are intended for both internal and external wall cladding depending on the item's feature (the proper destination may change between items, refer to the table inside the catalogue). Any small imperfections are to be considered a characteristic of the product due to the production process. This innovative decorative technique improves the definition of images and the chromatic yield of colors, however making the surface resistance to abrasion less performing than traditional porcelain stoneware. For this reason it is necessary to follow the instructions given in the catalogue and on the packaging.

HANDLING:

When handling, avoid contact with abrasive materials and rubbing with other slabs or the worktop. Do not place tools or other materials on the surface that could damage the product.

CUTTING AND DRILLING (varies from series to series):

For both dry cutting or water flexible cutting, the table of work must be planar (verify it with a spirit level). It is essential to work on a clean, flat surface. Pay maximum attention during this operation to avoid damaging the slabs due to contact with sharp objects. The material can be cut or pierced using machines and tools usually used for traditional porcelain stoneware; do not use an angle grinder for straight cuts on the slabs. CUTTING: during all this process, be sure that the blade perfectly match to the surface of the slab; also, verify that the support surface is clear and smooth to avoid material damaged.

Slab Cutting Instructions:

-60x120/24"x48", thickness 6 mm (Colour Board):

Cut the front surface of the slab using appropriate professional cutting equipment.

-60x120/24"x48", thickness 6 mm (Leizu, Turandot, Titania, Gea, L'Eau, Animalier, Tortuga, Triomphe, Rad, Majesty, Samarcanda, Silkroad, Journey):

Cut the rear surface of the slab using appropriate professional cutting equipment.

-120x280/48"x110", thickness 6 mm (Leizu, Turandot, Titania, Gea, L'Eau, Animalier, Tortuga, Triomphe, Rad, Majesty, Samarcanda, Silkroad, Journey, Colour Board):

Cut the front surface of the slab using a water flexible with a high-performance 115 mm diamond blade.

After the cutting process, regardless of the method used, gently chamfer the cut edges using a diamond sponge, performing smooth, controlled strokes from the front to the back of the slab to remove any cutting residue.



VIDEO
SLAB
CUTTING

DRILLING AND HOLES:

This process can be made on the front surface of the slab, using an angle grinder with diamond-tip drill bits.

INSTALLING & GROUTING:

Do not use levelling spacers. We recommend joints of 1 mm. Before grouting the slabs, it is recommended to check the pattern scheme of the designs. Do NOT start installing from the ground level, you must start installing by leaving at least 4 mm from it.

Arrange slabs cut at the top of the wall. We recommend protecting the edges with paper tape. Only fine-grain cement grouts and plastic trowels should be used. Slowly remove the paper tape immediately after grouting (30 min maximum) and / or painting. If two painting operations are performed, be careful to replace the tape between one coat and the other. When removing the tape, avoid the use of metal tools (cutters / spatulas) which can mark and damage the plate, making sure to clean with water and a non-abrasive sponge before the grout hardens due to avoid any decorative damage. Do not use acetic silicone for sealing windows, showers or sanitary ware. As alternative, use neutral silicones.

DAILY MAINTENANCE:

Use commercially available neutral detergents and/or water and clean with a microfiber cloth or a soft sponge. Acid-based limescale removers can be used as long as the surface is rinsed with water quickly after application. Do not use solvents (alcohol and suchlike), abrasive sponges or elements that could scratch the surfaces.

LEIZU, TURANDOT, TITANIA, GEA, ANIMALIER, TRIOMPHE, COLOUR BOARD, SILKROAD, SAMARCANDA, JOURNEY

TABELLA TECNICA / TECHNICAL FEATURES



放射性水平 A 类

.COLD GLAZED
.GL GROUP

NORMA STANDARD	CARATTERISTICHE FEATURES	VALORE PRESCRITTO PRESCRIBED VALUE	<u>60x120 / 24”x48”</u> <u>120x280 / 48”x110”</u>
ISO 10545/2	DIMENSIONI - SIZE		
	lunghezza e larghezza length and width	± 0,6 % / ± 2 mm	± 0,6 % / ± 2 mm
	spessore thickness	± 5 % ± 0,5 mm	± 5 % ± 0,5 mm
	rettilineità degli spigoli straigthness of edges	± 0,5 % ± 1,5 mm	± 0,5 % ± 1,5 mm
	ortogonalità wedging	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
	planarità flatness	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
ISO 10545/3	assorbimento d’acqua water absorption	≤ 0,5 %	0,3 %
ASTM C373	water absorption	≤ 0,5 %	meets the standards
ISO 10545/14	resistenza alle macchie stain resistance	≥ classe 3	3
ASTM C1378	stain resistance	≥ classe 3	≥ 3
ISO 10545/4	modulo di rottura modul of rupture	≥ 35 N/mm²	45 N/mm²
ASTM C372	linear thermal expansion	not required	$\dot{\alpha} \leq 8 \times 10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{C}^{-1}$ $\dot{\alpha} \leq 4,4 \times 10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{F}^{-1}$
ASTM C482	bond resistance	≥ 50 PSI	compliant
UNI EN 13501-1:2019	reaction to fire	-	AI

L’EAU, TORTUGA, RAD, MAJESTY

TABELLA TECNICA / TECHNICAL FEATURES



放射性水平 A 类

.COLD GLAZED
.GL GROUP

NORMA STANDARD	CARATTERISTICHE FEATURES	VALORE PRESCRITTO PRESCRIBED VALUE	<u>60x120 / 24”x48”</u> <u>120x280 / 48”x110”</u>
ISO 10545/2	DIMENSIONI - SIZE		
	lunghezza e larghezza length and width	± 0,6 % / ± 2 mm	± 0,6 % / ± 2 mm
	spessore thickness	± 5 % ± 0,5 mm	± 5 % ± 0,5 mm
	rettilineità degli spigoli straigthness of edges	± 0,5 % ± 1,5 mm	± 0,5 % ± 1,5 mm
	ortogonalità wedging	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
	planarità flatness	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
ISO 10545/3	assorbimento d’acqua water absorption	≤ 0,5 %	0,3 %
ASTM C373	water absorption	≤ 0,5 %	meets the standards
ISO 10545/14	resistenza alle macchie stain resistance	≥ classe 3	3
ASTM C1378	stain resistance	≥ classe 3	≥ 3
ISO 10545/4	modulo di rottura modul of rupture	≥ 35 N/mm²	45 N/mm²
ASTM C372	linear thermal expansion	not required	$\dot{\alpha} \leq 8 \times 10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{C}^{-1}$ $\dot{\alpha} \leq 4,4 \times 10^{-6} \text{ }^{\circ}\text{F}^{-1}$
ASTM C482	bond resistance	≥ 50 PSI	compliant
UNI EN 13501-1:2019	reaction to fire	-	AI

LIQUIDA
PORCELLANATO SMALTATO / GLAZED PORCELAIN

IT.

Liquida rilegge in chiave contemporanea le antiche tecniche di produzione dei pavimenti smaltati lucidi, integrandole con smalti e linee produttive moderne. In questo modo restituisce nuova vita a processi e lavorazioni artigianali ormai dimenticati.

La combinazione di smalti lucidi dalla marcata profondità, bordi naturali e superfici strutturate rende le piccole irregolarità e imperfezioni parte integrante del prodotto.

L'utilizzo a pavimento deve essere limitato alle sole zone a basso traffico e comunque, la formazione nel tempo di segni, graffi o usura sono da considerarsi perfettamente normali.

Trattandosi di un materiale dal bordo naturale, si consiglia una fuga tra i 3 ai 5 mm.

EN.

Liquida reinterprets the ancient production techniques of polished enamelled floors in a contemporary way, integrating them with modern glazes and production lines. In doing so, it gives new life to once-forgotten processes and craftsmanship.

The combination of glossy glazes with pronounced depth, natural edges, and structured surfaces makes small irregularities and imperfections an integral part of the product.

Floor use should be limited to low-traffic areas only. In any case, the appearance of marks, scratches, or wear over time should be considered completely normal.

As this is a material with a natural edge, we recommend a joint between 3 and 5 mm.

LIQUIDA
TABELLA TECNICA / TECHNICAL FEATURES

.GLAZED PORCELAIN
.GL GROUP

NORMA STANDARD	CARATTERISTICHE FEATURES	VALORE PRESCRITTO PRESCRIBED VALUE	60,5x60,5 24"x24"
ISO 10545/2	DIMENSIONI - SIZE		
	lunghezza e larghezza length and width	± 0,6 % / ± 2 mm	± 0,6 % / ± 2 mm
	spessore thickness	± 5 % ± 0,5 mm	± 5 % ± 0,5 mm
	rettilinearità degli spigoli straigthness of edges	± 0,5 % ± 1,5 mm	± 0,5 % ± 1,5 mm
	ortogonalità wedging	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
ISO 10545/3	planarità flatness	± 0,5 % ± 2 mm	± 0,5 % ± 2 mm
	assorbimento d'acqua water absorption	≤ 0,5 %	≤ 0,5 %
	ASTM C373	water absorption	unaffected
	ISO 10545/9	resistenza agli sbalzi termici termal shock	resistente resistant
	ASTM C484	termal shock	≥ classe 3
ISO 10545/11	resistenza cavillo crazing resistance	resistente	resiste resistant
	ISO 10545/12	resistenza al gelo frost/freeze resistance	resistente
	ASTM C1026	frost/freeze resistance	unaffected
	ISO 10545/13	resistenza agli attacchi chimici chemical resistance	resiste resistant
	ASTM C650	chemical resistance	unaffected
ISO 10545/4	resistenza alla flessione breaking strength	≥ 35 N/ mm2	46 N/ mm2
	ISO 10545/7	resistenza all'abrasione visible abrasion resistance	PEI 3
	ASTM C1027	visible abrasion resistance	CLASS I-V
	ISO 10545/14	resistenza alle macchie stain resistance	≥ CLASSE 3
	ASTM C1378	stain resistance	≥ CLASSE 3
ANSI A137.1	aesthetic classes	V0-V4	V0

ROOTS
PORCELLANATO TUTTA MASSA ESTRUSO / FULL BODY EXTRUDED PORCELAIN

IT.

Manufatto artigianale prodotto per estrusione e con materie prime naturali purissime. Tale tecnica conferisce al materiale caratteristiche estetiche uniche, non ottenibili dal normale processo ceramico. Per questo motivo differenze di calibro, irregolarità superficiale, planarità e variazioni di tono, sono da considerarsi caratteristiche proprie del prodotto che lo rendono assolutamente unico. Se quest'ultime, inoltre, vengono valorizzate durante la posa, se ne esalterà l'aspetto estetico finale, differenziando questo materiale dai normali prodotti industriali.

Trattandosi di materiale estruso irregolare, consigliamo di posarlo prelevando i pezzi da diverse scatole e di accostarli l'uno all'altro senza distanziali: in questo modo le fughe si genereranno automaticamente in modo ideale e le differenze di tono, verranno maggiormente valorizzate. Le caratteristiche tecniche del prodotto, estremamente performanti, fanno sì che non sia necessario l'utilizzo di cere protettive: in questo modo si apprezzerà il naturale evolversi della materia nel tempo.

Tuttavia, se si vuole applicare un protettivo, si può utilizzare il prodotto Fila MATT, che dona un effetto naturale ed è indicato per cotti, klinker e pietre. Consultare le istruzioni di installazione, taglio e pulizia all'interno del catalogo o delle scatole.

EN.

Artisan product manufactured by extrusion with pure natural raw materials. This technique gives the material distinctive aesthetic characteristics, unobtainable from normal ceramic processes. As a result, differences in caliber, surface irregularities, flatness and tone variations are considered attributes that render the product absolutely unique. Furthermore, if the latter are enhanced during the installation process, the final aesthetic effect is intensified, distinguishing this material from normal industrial products.

Since this is an irregular extruded material, we recommend laying it by taking pieces from different boxes and placing them next to each other without spacers: resulting in joints being generated automatically in an ideal way and the tone distinctions will be valued more. The extremely high-performing technical characteristics of the product signify that the use of protective waxes is unnecessary: in this way you can appreciate the natural evolution of the material in time.

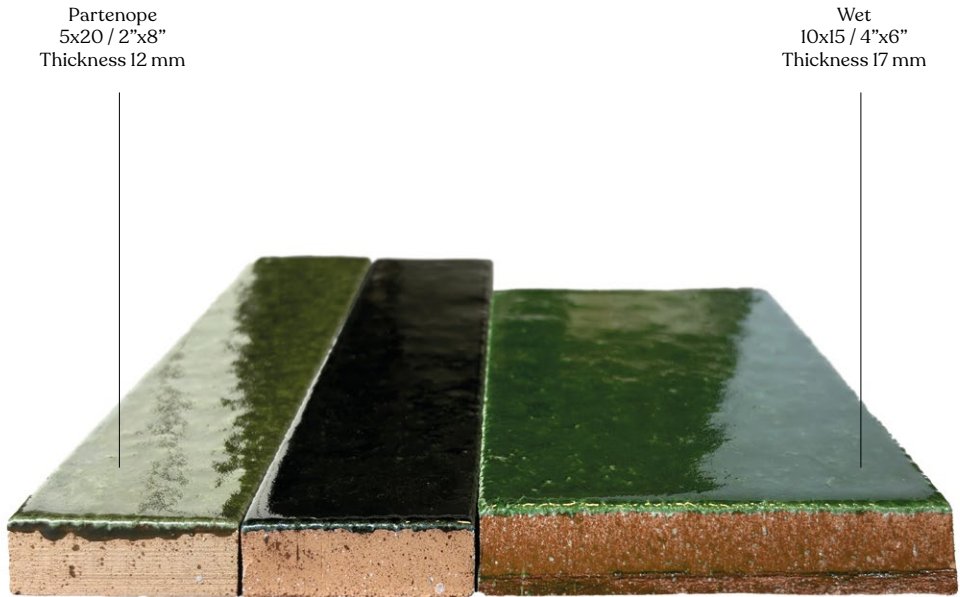
However, if you choose to apply a protective product, you can use the Fila MATT product, which gives a natural effect and is suitable for terracotta, klinker and stones. Please consult the installation, cutting and cleaning instructions inside the catalog or as shown on the boxes.

ROOTS
TABELLA TECNICA / TECHNICAL FEATURES

FULL BODY EXTRUDED PORCELAIN
.UGL AIA GROUP

NORMA STANDARD	CARATTERISTICHE FEATURES	VALORE PRESCRITTO PRESCRIBED VALUE	6,5x24 / 3"x9"
ISO 10545/2	DIMENSIONI - SIZE		
	lunghezza e larghezza length and width	± 2 % / ± 4 mm	± 2 % / ± 4 mm
	spessore thickness	± 10 %	± 10 %
	rettilineità degli spigoli straightness of edges	± 0,6 %	± 0,6 %
	ortogonalità wedging	± 1 %	± 1 %
	planarità flatness	± 1,5 %	± 1,5 %
ISO 10545/9	resistenza agli sbalzi termici thermal shock	nessuna alterazione visibile no visible alteration	resiste resistant
ASTM C484	thermal shock	unaffected	unaffected
ISO 10545/12	resistenza al gelo frost/freeze resistance	nessuna alterazione visibile no visible alteration	resiste resistant
ASTM C1026	frost/freeze resistance	unaffected	unaffected
ISO 10545/13	resistenza agli attacchi chimici chemical resistance	nessuna alterazione visibile no visible alteration	resiste resistant
ASTM C650	chemical resistance		unaffected
ISO 10545/4	resistenza alla flessione breaking strength	≥ 28 N/ mm ²	30 N/ mm ²
ISO 10545/6	resistenza all'abrasione profonda visible abrasion resistance	< 275 mm ³	165 mm ³
ASTM C1243	Resistance to deep abrasion of unglazed tiles	< 175 mm ³ (0,011 in ³)	165 mm ³
ISO 10545/14	resistenza alle macchie stain resistance	≥ classe 3	4
ASTM C1378	stain resistance	≥ classe 3	4
DIN EN 16165	scivolosità anti-slip		R 10 A+B
DCOF	dynamic coefficient of friction	> 0,42	0,73
ANSI A137.1	aesthetic classes	V0-V4	V2

PARTENOPE / WET
TERRACOTTA SMALTATA / GLAZED CLAY



Terracotta smaltatata/ Bordo Naturale / Finitura Lucida
Glazed clay / Natural Edge / Glossy finish

PARTENOPE / WET
TERRACOTTA SMALTATA / GLAZED CLAY

IT.

Partenope e Wet sono collezioni realizzate in cotto vietrese con un impasto di pura argilla, privo di inerti. Vengono essiccati con tecnica mista (al naturale e in camera di essiccazione) e cotti in forni a muffola secondo processi produttivi tradizionali.

La superficie, naturalmente morbida, viene lavorata manualmente, rendendo ogni elemento unico e autentico.

L'utilizzo a pavimento deve essere limitato alle sole zone a basso traffico e comunque, la formazione nel tempo di segni, graffi o usura sono da considerarsi perfettamente normali.

Durante la movimentazione, sia prima che durante la posa, è consigliato l'uso di guanti antitaglio. Per la posa si suggerisce di realizzare il massetto con prodotti antiritiro e di utilizzare preferibilmente collanti ad alto spessore. Si consiglia una fuga tra i 3 ai 5 mm.

In prodotti artigianali come Partenope e Wet, differenze dimensionali di 4-5 mm sono da considerarsi del tutto normali. Se valorizzate in fase di posa aumentano l'estetica di questo prodotto.

Per la pulizia quotidiana si raccomanda l'utilizzo di acqua e detergenti neutri non aggressivi.

EN.

Partenope and Wet are a Vietri terracotta made from a pure clay mixture, free of aggregates. They are dried using mixed methods (natural air-drying and in a drying chamber) and fired in muffle kilns, following traditional production processes.

The naturally soft surface is finished by hand, making each element unique and authentic.

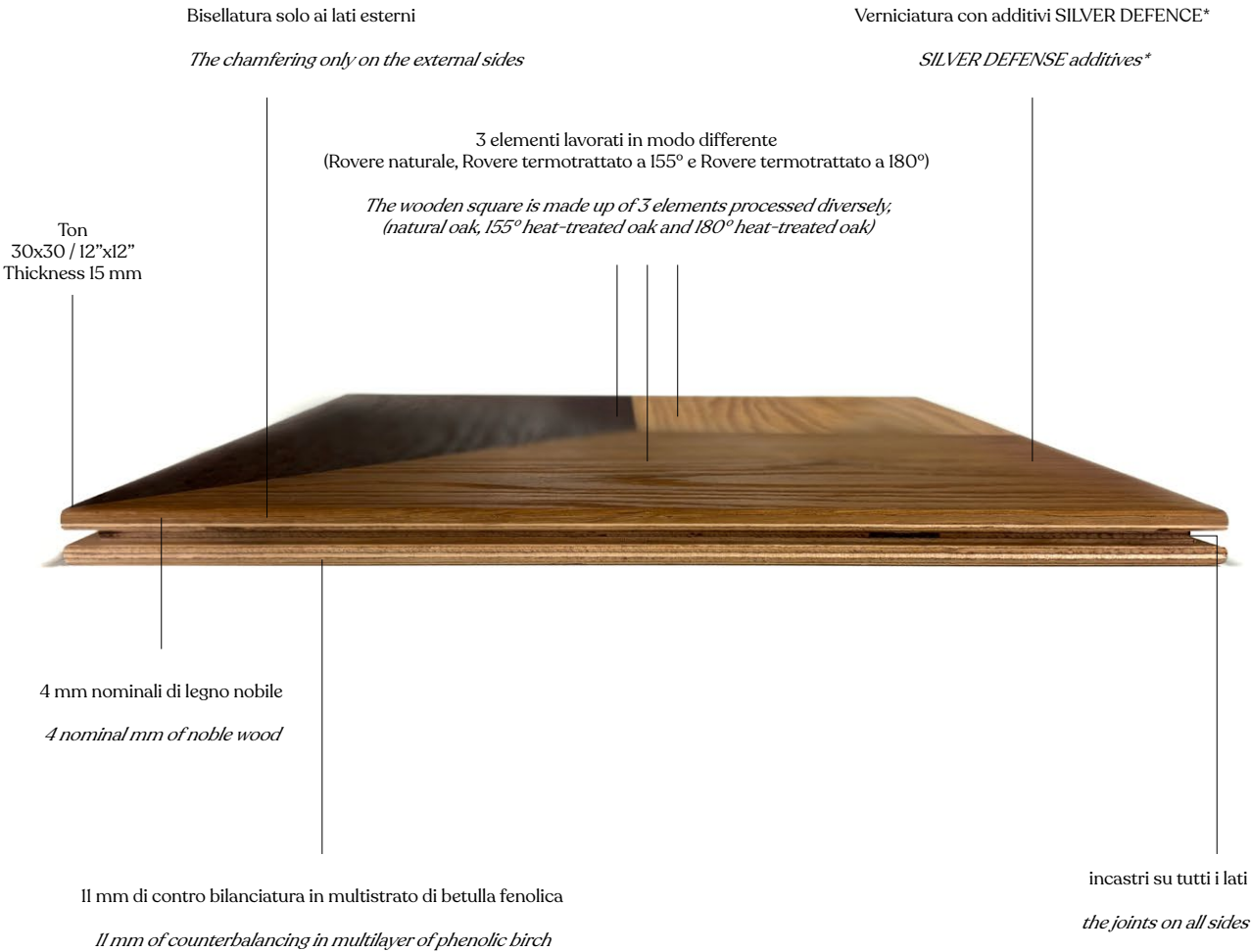
Floor use should be limited to low-traffic areas only. In any case, the appearance of marks, scratches or wear over time should be considered completely normal.

When handling, both before and during installation, the use of cut-resistant gloves is recommended. For installation, it is suggested to prepare the screed with anti-shrinkage products and preferably use high-thickness adhesives. We recommend a joint between 3 and 5 mm.

For handcrafted products such as Partenope and Wet, dimensional variations of 4–5 mm are to be considered perfectly normal. When properly taken into account during installation, these variations enhance the aesthetic appeal and authenticity of the product.

For daily cleaning, we recommend using water and non-aggressive neutral detergents.

TON
QUADROTTE DI LEGNO DI ROVERE PREASSEMBLATE A MANO / PREASSEMBLED, HAND-CRAFTED OAK WOOD SQUARES



*
La verniciatura, oltre a valorizzare il prodotto, è un'ottima barriera contro i germi, in quanto vengono utilizzati additivi SILVER DEFENCE che si attivano quando un microorganismo viene a contatto con la superficie (gli ioni d'argento attaccano i microrganismi riducendo i batteri del 99,9% in circa 24 ore). Gli additivi silver defence, non sono nocivi per la salute, sono idonei al contatto con gli alimenti e vengono prodotti nel rispetto dell'ambiente.

*
Painting, in addition to enhancing the product, is an excellent barrier against germs, the SILVER DEFENSE additives that are used are activated when a microorganism comes into contact with the surface (the silver ions attack the microorganisms, reducing the bacteria in the 99.9% in approximately 24 hours). Silver defense additives are not harmful to health, they are suitable even in contact with food and are produced with utmost respect to the environment.

TON
QUADROTTE DI LEGNO DI ROVERE PREASSEMBLATE A MANO

IT.

CARATTERISTICHE GENERALI:
TON è una quadrotta di rovere caratterizzata da 2 strati: 4 mm nominali di legno nobile e 11 mm di contro bilanciatura in multistrato di betulla fenolica (per un totale di 15 mm di spessore).
La quadrotta di legno, è composta da 3 elementi lavorati in modo differente (Rovere naturale, Rovere termotrattato a 155° e Rovere termotrattato a 180°). Questo trattamento conferisce 3 differenti colori al legno, mantenendo le caratteristiche tecniche più o meno simili tra di loro.
Le tre tipologie di cartelle vengono tagliate e successivamente incollate con collante D4 sul multistrato manualmente e pressate per circa 60 min.
La fibra del legno viene risaltata attraverso una leggera spazzolatura superficiale, mentre la verniciatura naturale enfatizza le diversità cromatiche del pavimento.
TON viene prodotto in Italia, in scelta di 1° grado.
Essendo un materiale naturale, nell'arco del primo anno (tempo tecnico perché il legno si stabilizzi con l'ambiente) TON subirà delle normali variazioni di tono, con un generale schiarimento della superficie. Quindi evitare di coprire con tappeti o altro allo scopo di non creare stonalizzazioni localizzate causate da mancata ossidazione alla luce.

CERTIFICAZIONI:
La lucidatura di TON lo certifica Cfl-s1 (reazione al fuoco) questo indica che la quadrotta può essere utilizzata anche come pavimento di edifici o ambienti pubblici senza ulteriori certificazioni.
La verniciatura, oltre a valorizzare il prodotto, è un'ottima barriera contro i germi, in quanto vengono utilizzati additivi SILVER DEFENCE che si attivano quando un microorganismo viene a contatto con la superficie (gli ioni d'argento attaccano i microrganismi riducendo i batteri del 99,9% in circa 24 ore).
Gli additivi silver defence, non sono nocivi per la salute, sono idonei al contatto con gli alimenti e vengono prodotti nel rispetto dell'ambiente.
TON è certificato CARB2 (California Air Resource Board) che fissa degli standard quantitativi per le emissioni di formaldeide dei materiali a base legno in California.

PARAMETRI AMBIENTALI:
TEMPERATURA e UMIDITÀ sono i due parametri ambientali “fondamentali” per preservare al meglio TON per tutto il ciclo di vita (dallo stoccaggio alla manutenzione quotidiana del dopo posa).
Il legno è sensibile a sbalzi di temperatura, così come a variazioni di umidità. Di conseguenza per garantire la preservazione negli anni del pavimento si consiglia di mantenere la temperatura tra i 18 e i 22 gradi, mentre l'umidità è consigliabile tra il 45 e il 65%. In inverno si consiglia di controllare l'umidità ambientale con un igrometro.
Se l'umidità ambientale dovesse essere inferiore a 40% fare uso di umidificatori d'aria.

POSA:
Il materiale deve essere stoccato in un ambiente asciutto, lontano dalla luce e a temperatura controllata. Le scatole devono essere aperte solo al momento della posa, avendo la premura di controllare che i parametri ambientali siano nel range consigliato. È molto importante che prima della posa il cantiere sia completato in tutte le sue fasi (compresa la pittura/tinteggiatura dei muri). Gli unici step che si possono fare dopo la posa sono: installazione delle porte e dei battiscopa. Per una posa corretta fare riferimento alla normativa UNI 11371 “massetti per parquet e pavimentazioni in legno-proprietà e caratteristiche prestazionali”
È molto importante che il piano di posa sia completamente protetto da infiltrazioni di umidità. Se così non fosse nel tempo si potrebbero verificare rigonfiamenti del legno dovuti appunto all'infiltrazione di umidità.
In relazione a ciò, esistono 3 diversi tipi di massetti con 3 diverse tolleranze di umidità:

- Massetto cementizio normale o a rapida essiccazione: umidità max tollerabile 2%;
- Massetti riscaldati: umidità max tollerabile 1,7%;
- Massetti di anidride: umidità max tollerabile 0,5%.

In questa fase il controllo dell'umidità deve essere effettuato attraverso igrometro a carburo di calcio.
Il massetto, oltre ad essere soggetto al monitoraggio dell'umidità, deve essere: solido, compatto, rigido e pulito dalla polvere superficiale.
Se si posa la quadrotta su un'eventuale superficie ceramica o di marmo è necessario pulirla adeguatamente, rimuovendo residui di vecchie colle.
Per questi motivi, è fondamentale rivolgersi a posatori di parquet certificati, in grado di applicare correttamente la normativa di riferimento.
TON è progettata per essere posata attraverso incollaggio con colla bicomponente: usare esclusivamente adesivi senza acqua o appositi per il legno prefinito. Avere cura di mescolare i pezzi e prelevarli da più scatole. Applicare la colla direttamente sul piano di posa con una spatola dentata e pulire immediatamente eventuali residui di colla con prodotti appositi. Non applicare colle sul fianco della quadrotta.
TON è idoneo anche al rivestimento di pavimenti riscaldati, in questo caso specifico il posatore deve avere cura di mantenere costante la temperatura ed eseguire lo shock termico prima della posa.

TON non è progettato per la posa flottante. La bisellatura solo ai lati esterni e gli incastri (femmine) su tutti i lati, permettono di creare diverse soluzioni di posa, grazie alle vergnette fornite in ogni scatola, fondamentali per l’incastro tra le varie quadrotte. Una volta posato, TON non necessita di alcun trattamento, in quanto viene fornito pronto all'uso, già verniciato e trattato.

CURA DEL PAVIMENTO:
Il pavimento è calpestabile già dopo 24 ore dalla posa.

Come PRIMA PULIZIA: utilizzare spazzole da parquet o feltri elettrostatici. Solo dopo questa operazione si può procedere con la pulizia quotidiana. Eventuali residui di colla lasciati dai posatori devono essere rimossi velocemente usando un panno morbido e alcol.

PULIZIA QUOTIDIANA: Utilizzare acqua tiepida e/o detersivi neutri non schiumosi con un panno ben strizzato su tutta la pavimentazione senza risciacquare. Non usare sostanze abrasive, acide, corrosive, sia chimiche che naturali che possano danneggiare il pavimento.

AVVERTENZE GENERALI:
Prestare attenzione anche alla quantità di acqua usata. Tra un elemento e l'altro ci sono microfessurazioni che favoriscono l'infiltrazione di acqua, quindi se usata in abbondanza c'è il rischio di rigonfiamenti e alterazione del pavimento.

TON non richiede alcun trattamento/levigatura dopo la posa. Generalmente una ri-levigatura è richiesta dopo circa 10 anni dalla posa. In questo caso si può richiedere l'intervento di un professionista o si possono usare prodotti specifici che riproducono l'effetto di una levigatura. Non sovraccaricare con pesi eccessivi e mal distribuiti la superficie del pavimento. Evitare di calpestare il pavimento in legno con scarpe, per evitare che particelle abrasive trattenute nelle suole possano danneggiare il trattamento di finitura. Evitare l'uso di nastro adesivo (qualsiasi tipo) direttamente sul pavimento per non danneggiare il trattamento di finitura.

TON
PREASSEMBLED, HAND-CRAFTED OAK WOOD SQUARES

EN.

GENERAL CHARACTERISTICS:
TON is an oak wooden square characterized by 2 layers: 4 nominal mm of noble wood and 11 mm of counterbalancing in multilayer of phenolic birch (for a total of 15 mm thickness). The wooden square is made up of 3 elements processed diversely, (natural oak, 155° heat-treated oak and 180° heat-treated oak). This treatment gives 3 different colors to the wood nonetheless maintaining the technical characteristics similar among them. The three types of folders are cut and then manually glued with D4 glue onto the plywood and pressed for approximately 60 min. The wood fiber is highlighted through a light surface brushing, while the natural varnish emphasizes the chromatic diversity of the floor. TON is produced in Italy, in 1st grade choice. Being a natural material, within the first year (technical time for the wood to stabilize with the environment) TON will undergo some normal variations in tone, with a general lightening of the surface. Avoid covering with carpets or anything else so as not to create localized shading caused by lack of oxidation in the light.

CERTIFICATION:
TON's polishing is certified as Cfl-s1 (reaction to fire), which indicates that the tile can also be used as a floor in buildings or public environments without further certifications. Painting, in addition to enhancing the product, is an excellent barrier against germs, the SILVER DEFENSE additives that are used are activated when a microorganism comes into contact with the surface (the silver ions attack the microorganisms, reducing the bacteria in the 99.9% in approximately 24 hours). Silver defense additives are not harmful to health, they are suitable even in contact with food and are produced with utmost respect to the environment. TON is CARB2 (California Air Resource Board) certified which sets quantitative standards for formaldehyde emissions from wood-based materials in California.

ENVIROMENTAL PARAMETERS:
TEMPERATURE and HUMIDITY are the two “fundamental” environmental parameters to best preserve TON throughout its entire life cycle (from storage to daily maintenance after installation). Wood is sensitive to changes in temperature, as well as changes in humidity. Consequently, to ensure the preservation of the floor over the years, it is advisable to maintain the temperature between 18 and 22 degrees, and the humidity between 45 and 65%. In winter it is advisable to check the ambient humidity with a hygrometer. If the ambient humidity is lower than 40%, it is recommended to use air humidifiers.

INSTALLATION:
The material must be stored in a dry environment, away from light and at a controlled temperature. The boxes must be opened only at the time of installation, making sure to check that the environmental parameters are within the recommended range. It is very important that before installation the construction site is completed in all its phases (including painting of the walls). The only steps that can be done after installation are putting up of doors and fitting skirting boards. For correct installation, refer to the UNI 11371 standard “screeds for parquet and wooden floors - properties and performance characteristics” It is very important that the installation surface is completely protected from humidity infiltrations. If this were not the case, swelling of the wood could occur over time due to the infiltration of humidity. In relation to this, there are 3 different types of screeds with 3 different humidity tolerances:

- Normal or quick-drying cement screed: max tolerable humidity 2%;
- Heated screeds: max tolerable humidity 1.7%;
- Anhydride screeds: max tolerable humidity 0.5%.

In this phase, humidity control must be carried out using a calcium carbide hygrometer. The screed, in addition to being subject to humidity monitoring, must be solid, compact, rigid and clear of surface dust. If you place the tile on any ceramic or marble surface it is necessary to clean it adequately, removing residues of old glue. For these reasons, it is vital to turn to certified parquet installers, capable of applying the relevant regulations correctly.

TON is designed to be installed using a two-component glue: use only waterless or pre-finished adhesives specifically for wood. Make sure to mix the pieces and take them from multiple boxes. Apply the glue directly to the installation surface with a notched trowel and immediately clean any glue residues with specific products. Do not apply glue on the side of the tile. TON is also suitable for covering heated floors, in this specific case the installer must ensure the temperature is constant and carry out the thermal shock before installation.

TON is not designed for floating installations. The chamfering only on the external sides and the joints on all sides allow you to create different installation solutions, thanks to the rods which are essential for interlocking the various tiles, supplied in each box. Once installed, TON does not require any treatment, as it is supplied ready for use, already painted and treated.

FLOOR CARE:
The floor can be walked on 24 hours after installation.

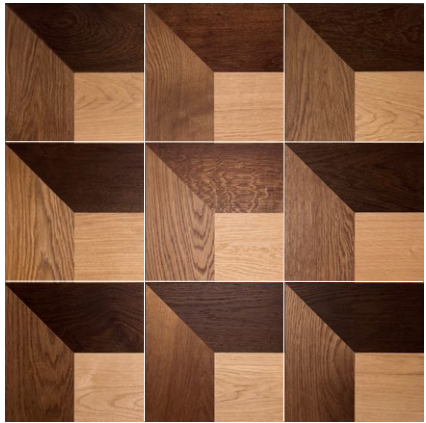
INITIAL CLEANING: use parquet brushes or electrostatic felts. Only after this operation can you proceed with daily cleaning. Any glue residues left by installers must be quickly removed using a soft cloth and alcohol.

DAILY CLEANING: Use warm water and/or neutral non-foaming detergents with a well-wrung cloth over the entire flooring without rinsing. Do not use abrasive, acidic, corrosive substances, whether chemical or natural, which could damage the floor.

GENERAL WARNINGS:
Also pay attention to the amount of water used. Between one element and another there are micro-cracks that favor the infiltration of water, so if used in abundance there is the risk of swelling and alteration of the floor.

TON does not require any treatment/sanding after installation. Generally, re-sanding is required approximately 10 years after installation. In this case you can request the intervention of a professional or you can use specific products that reproduce the effect of sanding. Do not overload the floor surface with excessive and poorly distributed weights. Avoid walking on the wooden floor with shoes, to prevent abrasive particles retained in the soles from damaging the finishing treatment. Avoid using any type of adhesive tape directly on the floor to avoid damaging the finish treatment.

PATTERNS
Ton 30x30 / 12"x12"



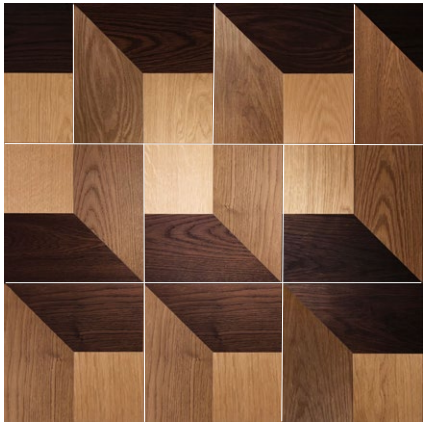
01



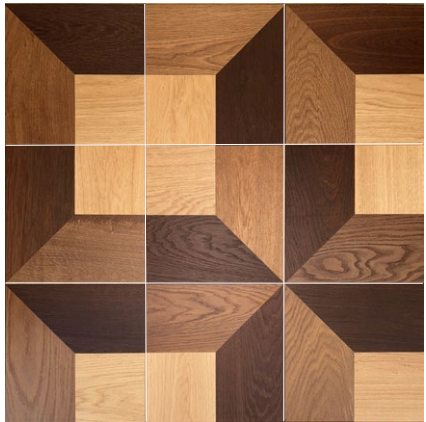
02



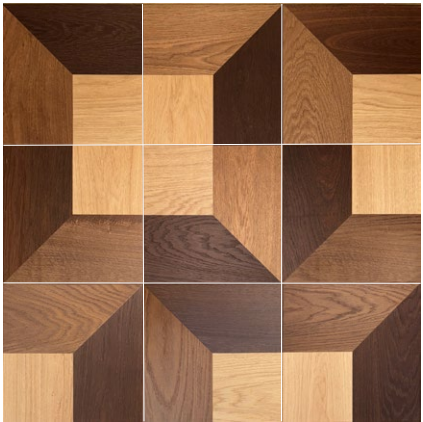
07



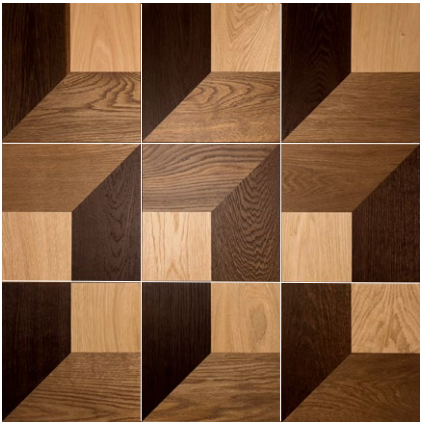
08



03



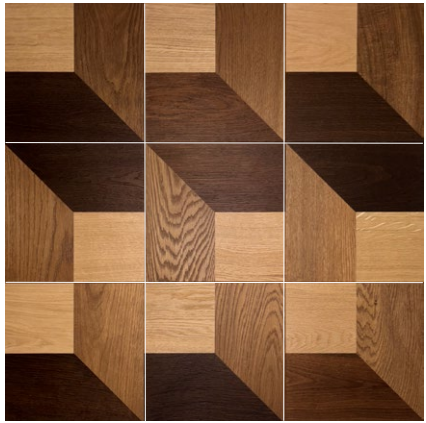
04



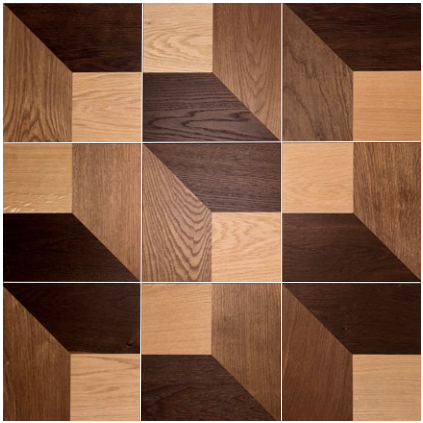
09



10



05



06



11



12

TON
TABELLA TECNICA / TECHNICAL FEATURES

CARATTERISTICHE ESSENZIALI IMPORTANT FEATURES	PRESTAZIONE PERFORMANCE	NORMA ARMONIZZATA MATCHED STANDARD
reazione al fuoco: . Massa volumetrica media minima: 500Kg/m³ . Spessore complessivo minimo: 8 mm . Condizione di utilizzo finale: incollato al supporto	Cfl - sI	UNI EN 14342:2013
Reaction to fire: . Minimum average volumetric mass: 500Kg/m³ . Minimum overall thickness: 8 mm . Final use condition: glued to the support		
Rilascio di formaldeide Formaldehyde emission	EI	
Contenuto di pentaclorofenolo Pentachlorophenol content	< 5 ppm	
Resistenza a rottura Break resistance	NPD	
Scivolosità Slipperiness	NPD	
Resistenza termica Heat resistance	0,072 m2 K/W	
Durabilità biologica Biological durability	Classe I	

IT.
RIFERIMENTO ALLA DOP 008-41042-13-01
Pavimento in legno a 2 strati linea Sōdai modello quadrotta 30x30 cm.
3 cartelle di legno nobile di rovere così suddivise: rovere naturale, rovere termotrattato 155° e rovere termotrattato 180°.
Strato di contro-bilanciatura in multistrato di betulla da 11 mm. (classe d'aspetto "libera" in accordo alla norma UNI EN 13489:2004)

Finitura: VERNICIATO

TON non necessita di alcun trattamento, in quanto viene fornito pronto all'uso, già verniciato e trattato.

EN.
REFERENCE TO DOP 008-41042-13-01
Two-layer wooden floor SODAI model tile line 30x30cm. 3 folders of noble oakwood divided as follows:
natural oak, 155° heat-treated oak and 180° heat-treated oak. Counter-balancing layer in 11mm birch plywood.
“free” class appearance in accordance with the authoritative standard (UNI EN 13489:2004)

Finish: PAINTED

TON – does not require any treatment as it is supplied ready for use, already painted and treated.

PRODOTTO DA COSTRUZIONE CONSTRUCTION PRODUCT	NORMA ARMONIZZATA DI RIFERIMENTO MATCHED REFERENCE STANDARD	USO PREVISTO INTENDED USE
Pavimentazione in legno Wooden flooring	UNI E 14342:2013	Per utilizzo interno For internal use



UNI EN 14342:2013

AVVERTENZE

IT.

Per nessun motivo saranno accolte contestazioni su materiale posato per danni visibili prima della posa.
Sōdai si riserva di apportare modifiche senza preavviso ai prodotti declinando ogni responsabilita’ per danni diretti o indiretti derivanti da eventuali modifiche.
I colori e le caratteristiche estetiche dei materiali illustrati nel presente catalogo sono da ritenersi puramente indicativi.
Le tabelle con i dati riferiti ai contenuti per scatole ed ai pesi degli imballi sono aggiornate al momento della stampa del catalogo, pertanto i dati elencati possono subire variazioni.

DISCLAIMER

EN.

Claims on items which have already been installed won’t be accepted, for any reason for any damage visible before laying .
Sōdai reserves the right to modify the mentioned products without notice, declining all responsibility on direct or indirect damages caused by eventual modification.
Colours and aesthetical features of the materials as illustrated in this catalogue are to be regarded as mere indications.
The tables containing the details of the content for box and the weight of packing are updated at the time the catalogue is printed; therefore the listed data may change.



ANDREA BATILLA

Nel corso della sua carriera professionale Andrea Batilla ha collaborato come designer e ricercatore tessile per alcuni tra i più importanti marchi del Made in Italy come Romeo Gigli, Trussardi, Aspesi, Cerruti, Les Copains, Bottega Veneta. E' stato per cinque anni direttore della scuola di moda dell'Istituto Europeo di Design di Milano stabilendo uno stretto rapporto di collaborazione con Franca Sozzani, direttore di Vogue Italia. In quel periodo ha creato la Piattaforma Sistema Formativo Moda, prima associazione italiana delle scuole di moda. Dal 2009 al 2015 è stato co-direttore del semestrale PIZZA e del magazine online pizzadigitale.it. Nel 2017 ha scritto la sceneggiatura e seguito la produzione del documentario MARCELO BURLON - UNINVITED per la regia di Mattia Colombo. Nel 2019 ha scritto INSTANT MODA per l'editore Gribaudo, una storia della moda a carattere divulgativo dalla Rivoluzione Francese ad oggi. Nel 2021 ha pubblicato L'Alfabeto della Moda per Gribaudo, un'analisi delle dinamiche della moda contemporanea. Nel 2023 ha pubblicato Come Ti Vesti per Mondadori, un saggio sul significato storico e culturale del modo di vestire occidentale. Si occupa di consulenza strategica per aziende del lusso per marchi internazionali. È investment consultant per il gruppo Mayhoola. Ha un profilo Instagram con più di 90.000 followers in cui si occupa di divulgazione e critica di moda. Ha scritto per Domani, Dust Magazine, Il Corriere della Sera, Il Post.

During his professional career Andrea Batilla has collaborated as a designer and textile researcher for some of the most important Made in Italy brands such as Romeo Gigli, Trussardi, Aspesi, Cerruti, Les Copains, Bottega Veneta. For five years he has been director of the fashion school of the European Institute of Design in Milan, establishing a close relationship with Franca Sozzani, editor in chief of Vogue Italia. In that period he created the Piattaforma Sistema Formativo Moda, the first Italian association of fashion schools. From 2009 to 2015 he was co-editor in chief of the biannual PIZZA magazine and of the online platform pizzadigitale.it. In 2017 he wrote the screenplay and followed the production of the documentary MARCELO BURLON - UNINVITED directed by Mattia Colombo, available on Amazon Prime. In 2019 he wrote INSTANT MODA for the publisher Feltrinelli, a history of fashion from the French Revolution to today. He deals with strategic consultancy for luxury companies collaborating for international brands. He is investment consultant for Mayhoola Group. He teaches research methodology at the Marangoni Institute in Milan and history of fashion at Accademia Costume e Moda. Recently the topic of sustainability in fashion has led him to build a large audience of followers on Instagram from whose profile he addresses the issues of circular economy, pollution and globalization in fashion.

CREDITS

Art direction, concept, styling & graphic design:
Sodaimarketing dept.

Short story:
Andrea Batilla

HEADQUARTER & SHOWROOM

Via Monte Mongigatto 24
Fiorano Modenese – 41042 – MO
Italia
T +39 0536 839311
F +39 0536 920039

LOGISTICS

Via Copernico 1/H
Casinalbo di Formigine – 41043 – MO
Italia

info@sodaidesign.com
www.sodaidesign.com

